

*fisio*

822

**PHILIPS**

# Изучите ваш телефон

## Левая софт-клавиша

*Режим ожидания* – кратковременное нажатие приводит к запуску функции WAP.

*Прием вызова* – нажатие приводит к отказу от звонка и его окончанию.

## Кнопка C (также блокировка)

*Режим ожидания* – длительное нажатие блокирует и разблокирует клавиатуру.





*Режим навигации* – возврат в предыдущее меню.

*Режим редактирования* – удаление одного символа; длительное нажатие приводит к удалению всех символов.

*Режим WAP* – нажмите, чтобы вернуться назад на одну страницу; длительное нажатие приводит к закрытию браузера.


## Буквенно-цифровая клавиатура

Кнопки используются для ввода цифр и текста. Длительное нажатие любой кнопки позволяет включить запрограммированную функцию "горячей" кнопки.

При просмотре списков и меню используйте навигационную клавишу ("крест"): нажатие  – шаг вверх,  – шаг вниз,  – шаг влево,  – шаг вправо.

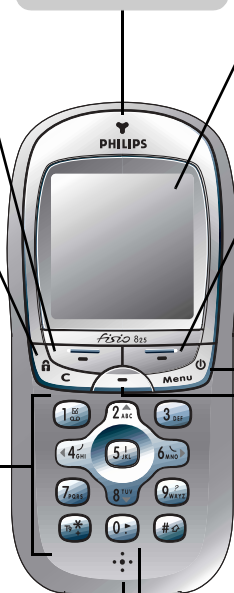
## Микрофон

## Кнопка

*Режим навигации* – эквивалентна средней софт-клавише S .

*Режим редактирования* – обычная буквенно-цифровая кнопка.

## Динамик





## Экран


В режиме ожидания на экране отображаются время, дата и название сети.

## Правая софт-клавиша

*Режим ожидания* – кратковременное нажатие обеспечивает доступ к телефонной книге, длительное – к Списку вызовов.

*Прием вызова* – кратковременное нажатие позволяет ответить на вызов, набрать произвольный номер или номер, соответствующий отображенному на экране имени, а также во время звонка изменить громкость с помощью клавиш  или .

## Кнопка вкл./выкл. и меню

Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить ваш телефон (выключение необходимо подтвердить нажатием .

Когда телефон включен – нажмите, чтобы войти в главное меню или вернуться в режим ожидания.

*Режим WAP* – нажмите, чтобы открыть меню браузера.


## Средняя софт-клавиша

*Режим ожидания* – длительное нажатие запускает функцию распознавания голоса.

*Режим навигации* – в различных ситуациях выполняет роль софт-клавиши.

*Прием вызова* – обеспечивает доступ к опциям, связанным со звонками (например, вкл./выкл. микрофона).

## Язык

*Режим ожидания* – длительное нажатие  позволяет выбрать язык, на котором будут отображаться функции телефона.

# Содержание

Изучите ваш телефон .....	1	<i>Символы</i> .....	14
Содержание .....	1	<i>События</i> .....	15
Как управлять вашим телефоном .....	4	Как позвонить .....	15
Софт-клавиши .....	4	Как ответить и закончить звонок .....	15
Навигационные клавиши .....	4	Как увидеть и услышать, кто вам звонит: "Фотовызов" .....	16
Карусель .....	5	Повторный набор и ответ .....	17
Как ввести текст или номер .....	6	Быстр.набор .....	17
<i>Режим ввода текста T9®</i> .....	6	Голос.набор .....	18
<i>Основной режим ввода     текста</i> .....	7	Как очистить список вызовов... ..	19
Памятка .....	8	Как очистить список SMS .....	19
<b>1. Начало работы .....</b>	<b>10</b>	Как очистить телефонную книгу	19
Первые шаги .....	10	Как заблокировать/ разблокировать клавиатуру .....	19
Начало работы .....	10	Как отключить звонок .....	20
<i>Как вытащить батарею</i> .....	10	Как включить вибратор .....	20
<i>Как вставить SIM-карту</i> .....	10	Как прочитать номер вашего мобильного телефона .....	21
<i>Как вставить батарею</i> .....	10	Во время разговора можно... ..	21
<i>Как ввести PIN-код</i> .....	11	<i>Отрегулировать громкость     динамика</i> .....	21
<i>Как установить     дату и время</i> .....	11	<i>Отключить микрофон</i> .....	21
Как копировать телефонную книгу SIM-карты .....	11	<i>Снова включить микрофон</i> ...	21
<i>Как получить копию     телефонной книги</i> .....	11	<i>Сделать запись в блокноте</i> ..	21
<i>Как отказаться     от копирования</i> .....	12	<i>Просмотреть телефонную     книгу</i> .....	22
<i>Как прервать копирование</i> ...	12	<i>Записать разговор</i> .....	22
Первый звонок .....	12	<i>Другие функции, доступные во     время разговора</i> .....	22
Как зарядить батарею .....	12		
<b>2. Основные функции .....</b>	<b>14</b>		
Экран ожидания .....	14		

<b>3. Дерево меню .....</b>	<b>23</b>	Как добавлять имена в	
<b>4. Дисплей и картинки.....</b>	<b>25</b>	телефонную книгу .....	44
Введение.....	25	<i>На SIM-карте</i> .....	44
Альбом картинок .....	25	<i>В телефоне</i> .....	45
Дисплей.....	26	<i>Собственный номер</i> .....	46
<i>Заставка</i> .....	26	Как редактировать имена и	
<i>Рисунок фона</i> .....	27	управлять ими .....	46
<i>Подсветка</i> .....	27	<i>Быстрый поиск</i> .....	46
<i>Контраст</i> .....	27	<i>Искать...</i> .....	46
<i>Анимация</i> .....	27	<i>На SIM-карте</i> .....	47
<i>Тема дисплея</i> .....	27	<i>В телефоне</i> .....	47
<b>5. Параметры и быстрые</b>		<b>7. Звонки и сообщения.....</b>	<b>50</b>
<b>установки .....</b>	<b>28</b>	Введение.....	50
Введение.....	28	Как набрать номер .....	50
Параметры.....	28	<i>Экстренный номер</i> .....	50
<i>Звуки</i> .....	28	<i>Другой номер</i> .....	51
<i>Безопасность</i> .....	30	Сообщения .....	52
<i>Время и дата</i> .....	33	<i>Послать SMS</i> .....	52
<i>Язык</i> .....	34	<i>Читать SMS</i> .....	54
<i>Аксессуары</i> .....	34	<i>Удаление списка SMS</i> .....	55
<i>Горячие клавиши</i> .....	35	<i>Установки SMS</i> .....	55
<i>Голосовая команда</i> .....	37	<i>Широковещ.</i> .....	56
<i>Сеть</i> .....	38	Список вызовов .....	56
<i>Уст-ки вызова</i> .....	39	<i>Список вызовов</i> .....	57
Быстрые установки .....	41	<i>Изменить</i> .....	57
<i>Быстрые установки</i> .....	41	<b>8. Органайзер и Экстра.....</b>	<b>58</b>
<i>Параметры аксессуаров</i> .....	42	Введение.....	58
<b>6. Телефонные книги .....</b>	<b>43</b>	Органайзер .....	59
Введение.....	43	<i>Как создать новое событие</i> .....	59
Телефонная книга .....	44	<i>Как изменить событие</i> .....	60
<i>Телефонная книга</i>		<i>Виды отображения</i>	
<i>на SIM-карте</i> .....	44	<i>событий</i> .....	61
<i>Телефонная книга</i>		<i>Врем.зона</i> .....	61
<i>в телефоне</i> .....	44	Экстра .....	61




<i>Кирпичики</i> .....	61	<i>электронное письмо</i> .....	76
<i>Счетчик звонк.</i> .....	62	<b>10. Сервисы WAP</b> .....	<b>78</b>
<i>Евро</i> .....	63	Введение .....	78
<i>Статус памяти</i> .....	64	WAP .....	78
<i>Калькулятор</i> .....	64	<i>Пуск</i> .....	78
<i>Будильник</i> .....	64	<i>Просмотр</i> .....	79
<i>Голос. запись</i> .....	65	<i>Избранное</i> .....	80
<b>9. Электронная почта</b> .....	<b>66</b>	<i>Посл. страница</i> .....	80
Введение .....	66	<i>Разветвл.</i> .....	80
Параметры .....	68	<i>Уст-ки доступа</i> .....	81
<i>Доступ к сети</i> .....	68	<b>11. Другие услуги</b>	
<i>Доступ к серверу электронной</i>		<b>оператора</b> .....	<b>84</b>
<i>почты</i> .....	69	Введение .....	84
<i>Разветвл.</i> .....	70	Строки GSM .....	84
Как писать и отправлять		Запрос голосового сервера,	
электронные письма .....	71	ящика голосовой почты, службы	
<i>Одному или нескольким</i>		сообщений и т. п. (тональные	
<i>получателям</i> .....	71	сигналы DTMF) .....	85
<i>С приложением</i> .....	72	<i>Знаки паузы и ожидания</i> .....	85
Как получать и читать		<i>Как получить доступ к вашему</i>	
электронные письма .....	72	<i>автоответчику (пример)</i> .....	85
<i>Как подключиться</i>		Как сделать второй звонок .....	86
<i>к серверу</i> .....	73	Как ответить на второй звонок ..	86
<i>Как загружать электронные</i>		Как ответить на третий звонок..	87
<i>письма</i> .....	73	Конференция .....	87
<i>Как получать и сохранять</i>		Явно заданный перевод.....	88
<i>приложения</i> .....	74	<b>Меры предосторожности</b> .....	<b>89</b>
<i>Как добавить адрес</i>		<b>Устранение неисправностей</b> ...	<b>93</b>
<i>электронной почты в</i>		<b>Словарь терминов</b> .....	<b>95</b>
<i>телефонную книгу</i> .....	75	<b>Оригинальные аксессуары</b>	
<i>Как удалять электронные</i>		<b>Philips</b> .....	<b>97</b>
<i>письма</i> .....	76	<b>Заявление о соответствии</b> ....	<b>109</b>
<i>Как ответить на электронное</i>			
<i>письмо</i> .....	76		
<i>Как переадресовать</i>			

# Как управлять вашим телефоном

## Софт-клавиши




Группа кнопок, расположенных между экраном и буквенно-цифровой клавиатурой, позволяет управлять различными операциями, выполняемыми вашим телефоном:





- при нажатии  запускается функция левой экранной вкладки,
- при нажатии  запускается функция правой экранной вкладки,
- нажатие  активирует среднюю экранную вкладку (длительное нажатие в режиме ожидания включает распознавание голоса).











Используйте левую и правую софт-клавиши при наличии только двух вкладок.

Когда на экране отображается только одна вкладка, как показано на рис. слева, нажатие любой из трех софт-клавиш или  запускает отображаемую функцию или опцию.

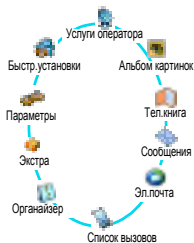
## Навигационные клавиши

Кнопки, расположенные в центре буквенно-цифровой клавиатуры (эта группа также называется "крестом"), позволяют вам просматривать списки и меню, выбирать пункты и подтверждать выбор: нажмите  или  чтобы перейти вверх или вниз в списке, нажмите  или  чтобы перейти влево или вправо в карусели.




В режиме навигации нажмите кнопку  (в этом случае эквивалентную кнопкам ,  и ), чтобы подтвердить ваш выбор или выбрать какую-то опцию. В режиме редактирования это – обычная буквенно-цифровая кнопка.


-  В некоторых ситуациях вам придется использовать как софт-клавиши, так и навигационные клавиши – например, при просмотре списка имен телефонной книги, нажмите , чтобы перейти из режима навигации в режим поиска, затем нажмите , чтобы получить доступ к именам, начинающимся на "Т" (просто нажав  вы опуститесь на одну запись вниз).






## Карусель






Карусель – это циклическая последовательность отображаемых на экране иконок, каждая из которых соответствует функции или опции, используемой для управления вашим телефоном.

-  Все иконки не помещаются на экране; скрытые иконки появляются при прокрутке с помощью кнопок  или .

Первая карусель, доступная при включении вашего мобильного телефона, называется "главной". Вы получаете доступ к ней при нажатии  в режиме ожидания; она содержит иконки, показанные слева. Маленькая иконка в верхнем левом углу экрана показывает ваше реальное положение в карусели.

Чтобы получить доступ к определенной функции или опции, нажмите  (перемещение против часовой стрелки) или  (перемещение по часовой стрелки); выбрав нужную функцию или опцию, нажмите . На дисплее появится другое карусельное подменю или список. Нажмите , чтобы вернуться в предыдущее меню, или , чтобы вернуться в режим ожидания.

-  Нажатие кнопок  или  позволяет переключаться между двумя опциями, например, Включить/Выключить, Вкл./Выкл., Увеличить/Уменьшить значение и т. п.

Повторяйте описанную выше операцию и перемещайтесь по каруселям и спискам, пока не дойдете до желаемой функции или опции. При навигации по списку полоса прокрутки, находящаяся справа на экране, указывает ваше фактическое положение в списке.

С помощью навигационной клавиши вы можете выбирать или настраивать все функции вашего телефона согласно указаниям, приведенным в соответствующей главе данного руководства пользователя.

## Как ввести текст или номер



Заявка на патент Tegis Euro № 0842463

Текст можно вводить в экране редактирования двумя различными способами: используя предиктивный режим ввода текста T9® или обычный режим ввода текста. Также предусмотрены еще два режима: для ввода чисел и знаков препинания. Появляющиеся на экране иконки указывают активный режим ввода текста. Вы переключаетесь из одного режима в другой нажатием кнопки , а переход от нижнего регистра к верхнему осуществляется нажатием кнопки .

### Режим ввода текста T9®

#### Что это такое?

Предиктивный режим ввода текста T9® – это режим интеллектуального редактирования, используемый для создания SMS и электронных писем с помощью большого встроенного словаря. Он позволяет вам вводить текст с большой скоростью. Нажимайте только один раз на кнопки, соответствующие каждой букве вводимого слова: эта последовательность нажатий анализируется, и слово, предлагаемое T9®, отображается в нижней части экрана. Если данной последовательности нажатых кнопок соответствуют несколько слов, нажмите для просмотра списка и выбора нужного слова из всех слов, предлагаемых встроенным словарем T9® (см. пример ниже).

#### Как использовать T9®?

Буквы и другие символы вводятся кнопками следующим образом:

	Ввод букв.	или	Подтверждение ввода.
	Короткое нажатие приводит к удалению одного введенного символа, длительное — к удалению всего текста.		Короткое нажатие позволяет просматривать список возможных слов, длительное нажатие позволяет вернуться назад.
	Выбор режима ввода.		Переключение регистра.

Пример: как ввести слово "home":



- 1 Нажмите  $\langle 4 \rangle$ ,  $\langle \text{б} \rangle$ ,  $\langle \text{б} \rangle$ ,  $\langle 3 \rangle$ . На экране отображается первое слово из списка: **Good**.
- 2 Нажмите  $\langle 0 \rangle$ , чтобы просмотреть список и выбрать **Home**, затем нажмите  $\langle 1 \rangle$  для подтверждения.

Используемый режим редактирования: T9®.  
Используемый язык: английский.



Нажмите кнопку  $\langle * \rangle$ , чтобы переключиться в основной режим, режим ввода цифр или режим ввода знаков препинания.




В любом режиме ввода текста нажмите кнопку  $\langle \# \rangle$ , чтобы перейти от нижнего регистра к верхнему:



## Основной режим ввода текста

Хотя по умолчанию ваш телефон предоставляет вам предиктивный режим ввода текста T9®, если вы хотите получить доступ к основному режиму ввода текста, выберите с помощью кнопки  $\langle * \rangle$  основной режим ввода текста "Abc".

В этом режиме для ввода желаемого символа необходимо нажимать на кнопки многократно: буква "h" появляется при втором нажатии на кнопку  $\langle 4 \rangle$ , чтобы ввести "h", надо нажать два раза кнопку  $\langle 4 \rangle$ . Этот метод требует, чтобы вы нажимали на кнопку определенное число раз, равное порядковому номеру данной буквы в последовательности букв, указанной на кнопке.

 В основном режиме полный список символов для нажимаемой кнопки отображается в нижней части экрана, что позволяет вам видеть каждый доступный символ, вводимый данной кнопкой (см. ниже).




















Чтобы ввести слово "Home" с помощью основного режима ввода текста, следует нажать  $\langle 4 \rangle$ ,  $\langle 4 \rangle$  (GH),  $\langle \text{б} \rangle$ ,  $\langle \text{б} \rangle$ ,  $\langle \text{б} \rangle$  (MNO),  $\langle \text{б} \rangle$  (MNO),  $\langle 3 \rangle$ ,  $\langle 3 \rangle$  (DEF). Нажмите  $\langle \text{б} \rangle$ , чтобы подтвердить завершение редактирования.

В следующей таблице указано соответствие букв, цифр и других символов различным кнопкам:

Кнопка	Символы	Кнопка	
	пробел 1 @ _ # = < > ( ) & J \$ Г		Переключение различных режимов ввода текста.
	a b c 2 а д е ж з		Переключение нижнего и верхнего регистров.
	d e f 3 й и Δ Φ		Короткое нажатие приводит к удалению одного символа, длительное — к удалению всего текста.
	g h i 4 Г м	При вводе текста или цифр нажмите  , чтобы перейти из режима редактирования в режим навигации: иконка  означает, что вы можете вводить текст, а иконка  — что вы можете перемещаться по тексту. Нажмите  , чтобы перейти из одного режима в другой.	
	j k l 5 л		
	m n o 6 с т ц ш		
	p q r s 7 β Π Θ Σ		
	t u v 8 ь щ		
	w x y z 9 Ω Ξ Ψ		
	. 0 , / : ; " ' ! Ÿ ? ĭ * + - %		

## Памятка

<b>Как включить/выключить</b>	Нажмите  , чтобы включить телефон; нажмите и удерживайте эту клавишу, чтобы выключить его (выключение необходимо подтвердить нажатием  ).
<b>Как ввести PIN</b>	Введите ваш PIN-код с помощью кнопок и нажмите  или  для подтверждения.
<b>Как позвонить</b>	Наберите номер телефона с помощью кнопок и нажмите  для осуществления набора, или нажмите  , чтобы выбрать <b>Набор</b> , затем нажмите  , чтобы позвонить.
<b>Как ответить на звонок</b>	Услышав звонок, нажмите  .

<b>Как закончить разговор</b>	Нажмите  .
<b>Как получить быстрый доступ к телефонной книге</b>	В режиме ожидания нажмите  .
<b>Как получить быстрый доступ к Списку вызовов</b>	В режиме ожидания нажмите и удерживайте  .
<b>Как вернуться в предыдущее меню</b>	Нажмите  .
<b>Как вернуться в режим ожидания</b>	Нажмите  .
<b>Как заблокировать/разблокировать клавиатуру</b>	В режиме ожидания нажмите и удерживайте  .
<b>Как изменить используемый язык</b>	В режиме ожидания нажмите и удерживайте  , выберите язык и нажмите  .
<b>Как получить доступ к карусели</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите  для получения доступа к карусели.</li> <li>2. Нажмите  или , чтобы выбрать функцию, затем нажмите , чтобы войти в подменю.</li> <li>3. Повторяйте шаг 2, пока не дойдете до желаемой функции.</li> </ol>
<b>Как использовать телефонную книгу</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В режиме ожидания нажмите .</li> <li>2. Просмотрите список, нажимая кнопки  или .</li> <li>3. Если для выбранного имени сохранено несколько номеров, нажмите  или , чтобы выбрать один из них (например, домашний, рабочий или GSM).</li> <li>4. Нажмите , чтобы набрать выбранный номер.</li> </ol>
<b>Как начать сеанс WAP</b>	Нажмите  в режиме ожидания.

# 1 • Начало работы

**ⓘ** *Перед использованием телефона прочитайте указания по безопасности в разделе "Меры предосторожности".*

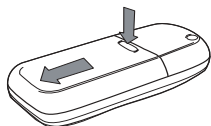
## Первые шаги

Для использования телефона вам необходимо вставить активированную SIM-карту, предоставляемую вашим оператором GSM или розничным торговцем. SIM-карта содержит сведения об условиях подключения, номер вашего мобильного телефона и память, в которой вы можете хранить телефонные номера и сообщения (см. "Телефонная книга", стр. 44).

## Начало работы

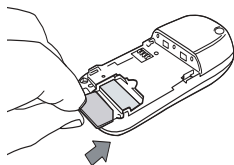
### Как вытащить батарею

Прежде всего вытащите батарею, как показано на рис. справа: нажмите ниже выпуклого логотипа Philips, нанесенного на резиновую вставку, и сдвиньте батарею вниз (если она не закреплена на телефоне, см. следующий шаг).



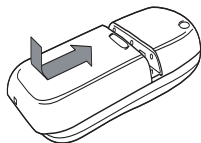
### Как вставить SIM-карту

Затем вытащите SIM-карту из держателя и вставьте ее в слот до упора; микрочип должен быть обращен в сторону контактов. Обратите внимание на то, что обрезанный угол карты должен находиться в положении, указанном на рис. справа.








### Как вставить батарею

Вставьте батарею, как показано на рис. справа: поместите ее на заднюю сторону телефона (контактами вниз), затем втолкните на место до срабатывания защелки.






Перед использованием телефона снимите защитную пленку.

## Как ввести PIN-код


- 1 Чтобы включить телефон, нажмите и удерживайте кнопку .
- 2 При включении телефона вы можете увидеть запрос PIN-кода, то есть секретного 4-8-разрядного кода вашей SIM-карты, используемого для ее защиты от несанкционированного использования. Этот код задается заранее и сообщается вам вашим оператором или розничным торговцем. Чтобы задать свой персональный PIN-код, см. стр. 32.
-  Если вы ввели неправильный PIN-код 3 раза, ваша SIM-карта блокируется. Чтобы разблокировать ее, вы должны запросить PUK-код у вашего оператора.
- 3 Введите ваш PIN-код. Если вы сделали ошибку, нажмите . Затем подтвердите нажатием  или .



## Как установить дату и время

По запросу, появляющемуся при первом включении телефона, установите дату нажатием соответствующих цифровых кнопок (чтобы стереть цифру, нажмите ) , затем нажмите  для подтверждения. Проведите аналогичные действия, чтобы установить время.


-  Полное описание опций, связанных с датой и временем, приведено на стр. 33.

## Как копировать телефонную книгу SIM-карты


-  Если вы не скопируете телефонную книгу SIM-карты при самом первом включении телефона, вы сможете сделать это непосредственно из меню телефонной книги (см. стр. 44).

Если вы имели ранее другой мобильный телефон и используете сейчас ту же самую SIM-карту, эта карта может содержать все данные из вашей текущей телефонной книги или их часть. Мобильный телефон определяет это и спрашивает вас, хотите ли вы скопировать вашу телефонную книгу SIM-карты во встроенную телефонную книгу (см. ниже). Нажмите , чтобы отменить копирование, или , чтобы выполнить его.


## Как получить копию телефонной книги

Нажмите , чтобы скопировать телефонную книгу SIM-карты в ваш телефон. После копирования телефонная книга, находящаяся в вашем телефоне, автоматически получает статус используемой по умолчанию. Чтобы снова вернуться к использованию телефонной книги SIM-карты, выберите [Тел.книга](#) > [Уст-ки тел.книги](#) > [Выбор тел.книги](#) > [На SIM](#).




## Как отказаться от копирования

Если вы нажали кнопку , чтобы отказаться от загрузки содержимого вашей SIM-карты при включении телефона, копирование не запускается, и телефонные книги не изменяются. Телефонная книга на SIM-карте используется по умолчанию, а чтобы переключить телефонные книги, вы должны выбрать **Тел.книга** > **Уст-ки тел.книги** > **Выбор тел.книги** > **В телефоне**.

## Как прервать копирование


- 1 Если вы передумали после начала копирования, нажмите кнопку , чтобы прервать загрузку содержимого вашей SIM-карты.
- 2 Копирование отменяется, и телефонные книги содержат только записи, загруженные до отмены этого процесса.
- 3 Телефонная книга на SIM-карте используется по умолчанию, а чтобы переключить телефонные книги, вы должны выбрать **Тел.книга** > **Уст-ки тел.книги** > **Выбор тел.книги** > **В телефоне**.

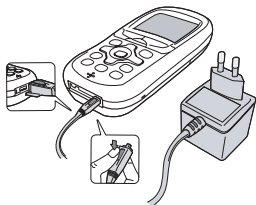
## Первый звонок

- 1 Наберите телефонный номер (если вы сделали ошибку, нажмите ) и нажмите .
- 2 После соединения ваш телефон подает 2 звуковых сигнала "бип". Чтобы завершить звонок, нажмите .


## Как зарядить батарею

Ваш телефон работает от перезаряжаемой батареи. Новая батарея частично заряжена; при снижении уровня зарядки батареи телефон уведомляет вас об этом звуковым сигналом.


-  Мы рекомендуем вам не вытаскивать батарею при включенном телефоне: вы можете потерять все персональные настройки (см. информацию о безопасном использовании батареи на стр. 90).
- 1 Когда батарея закреплена на телефоне, подключите зарядное устройство (поставляется с телефоном в коробке) к гнезду, расположенному справа на основании телефона, как показано на нижеследующем рисунке




- 2 Подключите трансформаторный блок к розетке с переменным напряжением, к которой имеется удобный доступ.

Символ  указывает состояние зарядки:

- Во время зарядки изображение четырех полосок индикатора зарядки меняется; одна полоска соответствует зарядке батареи примерно на 25%.
- **Когда постоянно отображаются все 4 полоски, батарея заряжена полностью, и вы можете отключить зарядное устройство.**
- После завершения зарядки батареи отсоедините разъем, нажав на кнопку, расположенную на его верхней части.
- В зависимости от сети и условий эксплуатации, время работы в режиме разговора составляет от 2 часов 40 минут до 6 часов 30 минут, время работы в режиме ожидания – от 10 дней до 2 недель.

 Если зарядное устройство остается подключенным к мобильному телефону при полностью заряженной батарее, это не приводит к повреждению батареи. Выключить зарядное устройство можно только путем отсоединения его от розетки, поэтому используйте розетку сети переменного тока с легким доступом. Вы можете подключать зарядное устройство к источнику питания ИТ (только в Бельгии).



- 3 Для оптимизации емкости батареи периодически разряжайте ее полностью. В этом случае для полной перезарядки полностью разряженной батареи необходима зарядка примерно в течение 2 часов 30 минут.
- 4 Если вы не собираетесь использовать ваш телефон в течение нескольких дней, мы рекомендуем вам отключить батарею.

 Телефон можно использовать во время зарядки батареи. Если батарея полностью разряжена, иконка с изображением батареи появится снова только после 2-3 минут зарядки.

# 2 • Основные функции

## Экран ожидания

После включения вашего телефона и ввода PIN-кода (см. стр. 11), на дисплее вашего телефона появляется экран ожидания, означающий, что устройство готово к использованию. В режиме ожидания могут одновременно отображаться несколько символов.

 Если символ  не отображается, сеть в текущий момент недоступна. Возможно, вы находитесь в области плохого приема; переместитесь в другое место. После того, как телефон находится в неактивном состоянии более 2 минут, он автоматически возвращается в режим ожидания.

## Символы



**Сеть GSM:** ваш телефон подключен к сети GSM.

**Качество приема:** чем больше полосок видно, тем лучше качество приема.



**Беззвучно** – телефон не звонит при входящем звонке.



**Вибратор** – ваш телефон будет вибрировать при приеме звонка.



**Блокировка клавиатуры** – предотвращает случайное нажатие кнопок.



**Память SMS заполнена** – память для хранения сообщений заполнена. Удалите старые сообщения, чтобы получать новые.



**Голосовая запись** – памятка или разговор записываются и сохраняются, но пока не воспроизводятся.



**Батарея** – полоски указывают уровень зарядки батареи (4 полоски = полная зарядка, 1 полоска – низкий уровень зарядки).



Вы получили новое **SMS-сообщение**.



**Будильник** включен.



Вы получили новую **голосовую почту**.



**Безусловная переадресация на ящик голосовой почты** – все ваши входящие звонки переадресуются в голосовую почту.



**Безусловная переадресация на номер** – все ваши входящие голосовые звонки переадресуются на номер, отличный от номера голосовой почты.





**Домашняя зона** – зона, задаваемая оператором вашей сети. Зависит от условий подключения, дополнительную информацию можно получить у вашего провайдера услуг.





**Роуминг** – символ отображается, когда ваш телефон зарегистрирован в сети, отличной от вашей домашней (особенно когда вы находитесь за рубежом).









## События




При некоторых событиях (пропущенный звонок, новое сообщение, напоминание органайзера и т. п.) экран ожидания изменяется. В таком случае нажмите  для получения доступа к соответствующему меню или длительно нажмите  для возвращения в режим ожидания.


 Если вы заблокировали клавиатуру, для получения доступа к любому меню вы должны разблокировать ее. Блокирование/разблокирование вашей клавиатуры осуществляется нажатием и удержанием кнопки .

## Как позвонить

- 1 В режиме ожидания наберите номер телефона с помощью клавиатуры. Чтобы исправить ошибку, нажмите .
-  Чтобы сделать международный звонок, можно ввести "+" вместо международного префикса: нажмите и удерживайте  перед набором кода страны.
- 2 Нажмите , чтобы набрать номер; нажмите  для отбоя.
-  Чтобы освоить другие способы выполнения звонков, см. "Как набрать номер", стр. 50.


## Как ответить и закончить звонок

- 1 При приеме звонка телефон может звонить и/или вибрировать, при этом отображаются анимация, извещающая о входящем звонке, и сообщение **Вход. звонок**. В зависимости от условий подключения и наличия разрешения звонящего на передачу данной информации может отображаться его номер. Если этот номер хранится в выбранной телефонной книге (см. стр. 44), вместо номера отображается соответствующее имя.
  - 2 Чтобы ответить на звонок, нажмите .
  - 3 Чтобы отказаться от звонка, нажмите . Если вы включили "Переадресация" (см. стр. 39), звонок переадресуется на определенный номер или в голосовую почту.
-  **Примечания:**
- Телефон не звонит, если звонок отключен (см. стр. 20).







- Если вы выбрали опцию **Любая кнопка** (см. стр. 40), вы можете принять звонок нажатием любой кнопки (кроме )

4 Нажмите  для отбоя.

## Как увидеть и услышать, кто вам звонит: "Фотовызов"






 Эта функция доступна только если вы выбрали телефонную книжку в телефоне, а не на SIM-карте.

Функция Фотовызов позволяет вам:

- присвоить каждой из 10 предусмотренных групп определенное название ("друзья", "офис", "досуг" и т. п.), картинку из **альбома картинок** и мелодию звонка из списка **мелодий** звонка,
  - включить одного или нескольких абонентов из вашего списка имен в определенную группу, чтобы при поступлении вызова от члена этой группы его имя отображалось на экране вместе с картинкой данной группы. При этом также будет звучать мелодия, заданная для данной группы.
- 1 Если вы не сделали это при начале эксплуатации телефона (см. "Первые шаги", стр. 10), скопируйте содержимое вашей телефонной книги на SIM-карте в ваш телефон: нажмите , выберите **Тел.книга**, **Уст-ки тел.книги**, **Копир.все в тел.** и нажмите . Дождитесь завершения копирования.
  - 2 Вернувшись в карусель **Тел.книга**, выберите **Уст-ка групп**, нажмите  и выберите группу по вашему желанию.
  - 3 Переименуйте группу для ее идентификации ("друзья", "дети" и т. п.) и выберите **мелодию** и **картинку** которые будут ассоциированы с данной группой.
  - 4 Нажмите , чтобы вернуться в режим ожидания, затем , чтобы отобразить содержимое вашей телефонной книги. Выберите абонента, которого вы хотите включить в данную группу, и нажмите . Затем выберите опцию **Выбор группы** и выберите группу по вашему желанию.
  - 5 Когда этот абонент позвонит вам, на экране появится **картинка** группы, к которой он относится, и зазвучит **мелодия**, связанная с этой группой.

## Повторный набор и ответ



Телефон сохраняет последние 30 номеров в **Списке вызовов** (сделанных, пропущенных или принятых). Вы можете сделать повторный набор, ответить на любой из этих звонков и инициировать набор любого из этих номеров. В начале списка отображаются номера, соответствующие самым недавним звонкам.






- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте  для получения доступа к **Списку вызовов**, и на дисплее будет отображен хронологический список последних полученных или сделанных вызовов. Если номер, присутствующий в Списке вызовов, также содержится в вашей **Телефонной книге**, на дисплее отображается соответствующее имя.
- 2 Нажмите  или , чтобы выбрать номер, затем нажмите , чтобы набрать его. Нажмите  для отбоя.








## Быстр.набор




Быстр.набор

Вместо вызова меню **Тел.книга** и прокручивания списка имен вы можете связать соответствующую карточку имени с "горячей" кнопкой, чтобы длительное нажатие выбранной кнопки инициировало звонок обладателю данного имени (например, длительное нажатие  – звонок домой, длительное нажатие  – звонок в ваш офис).

 Вы можете запрограммировать только кнопки  - , поскольку кнопка  (выбор языка) и  (ящик голосовой почты) уже запрограммированы, и их назначение не может быть изменено.












- 1 Чтобы запрограммировать "горячую" кнопку для быстрого набора, нажмите , выберите **Параметры**, **Горяч. Клавиши** и нажмите .
- 2 Выберите кнопку  -  и нажмите .
- 3 Затем выберите **Быстр.набор**, нажмите , выберите имя в отображаемой **Телефонной книге** и нажмите .
- 4 Если для данного имени введено несколько номеров, выберите нужный и нажмите , чтобы сохранить его.
- 5 В режиме ожидания нажмите и удерживайте запрограммированную "горячую" кнопку, чтобы инициировать набор соответствующего номера; при этом будет установлено соединение. Нажмите  для отбоя.

 Вы также можете запрограммировать "горячие" кнопки для команд (см. "Горячие клавиши", стр. 35). "Горячие" кнопки можно менять и удалять в любое время.

## Голос.набор




Голосовой набор также позволяет вам быстро набрать номер, соответствующий имени из вашей телефонной книги: вместо программирования "горячей" кнопки вы просто задаете голосовую команду посредством записи слова, произнесение которого будет инициировать вызов абонента с соответствующим именем.

- 1 Чтобы задать голосовую метку для голосового набора, нажмите , выберите в списке нужное имя и нажмите .
- 2 В зависимости от выбранной телефонной книги (см. "Телефонная книга", стр. 44), выберите:
  - при использовании телефонной книги SIM-карты: **Голос.набор** и нажмите ,
  - при использовании телефонной книги телефона: **Показать** и нажмите , затем выберите нужный номер телефона, если для этого имени записано несколько номеров, и нажмите . Затем выберите в карусельном меню **Голос.набор** и нажмите .
- 3 Когда появится опция **Доб.гол. метку** нажмите , затем выполняйте появляющиеся на экране указания. Когда вам предложат записать вашу голосовую метку, убедитесь в том, что вы находитесь в тихом месте, выберите простое короткое слово и произнесите его разборчиво.
- 4 Находясь в меню **Голос.набор**, нажмите , чтобы вернуться в режим ожидания.
- 5 Нажмите  в режиме ожидания, затем произнесите голосовую метку, соответствующую номеру, который вы хотите набрать.
- 6 Чтобы отобразить список заданных вами голосовых наборов, выберите **Параметры**, **Голос. команда**, **Голос.набор** и нажмите . Вы также можете задать голосовую метку для голосового набора из данного меню, выбрав пункт **<Новое>**, нажав  и выполнив появляющиеся на экране указания.



Голосовые метки, заданные вами для голосового набора, можно воспроизводить, менять и удалять в любое время. Вы также можете задать

голосовую метку для голосовой команды (например, включить калькулятор или добавить событие в органайзер, см. стр. 37).

-  *Продолжительность голосовой метки – 2 секунды. Максимальное общее количество голосовых меток, которые можно задать для голосового набора и голосовых команд, равно 40.*




## Как очистить список вызовов




Чтобы очистить ваш список вызовов, нажмите  и выберите **Список вызовов**, затем **Изменить**. Нажмите , чтобы очистить список вызовов.

## Как очистить список SMS






Как объясняется далее в данном руководстве, отправленные или полученные короткие сообщения (SMS) также можно сохранять (см. “Читать SMS”, стр. 54). Чтобы очистить сразу весь список, нажмите  и выберите **Сообщения**, затем нажмите , чтобы выбрать **Изменить**. Нажмите , чтобы очистить список SMS.

-  *Удаление вашего списка SMS позволяет освободить память для получения новых сообщений.*

## Как очистить телефонную книгу






Чтобы одновременно очистить всю вашу телефонную книгу, нажмите  и выберите **Тел.книга, Уст-ки тел.книги, Переуст. тел.кн.** Нажмите , чтобы очистить телефонную книгу.


-  *Эта опция относится только к телефонной книге в вашем телефоне, но не к телефонной книге в SIM-карте (см. “Телефонная книга”, стр. 44).*

## Как заблокировать/разблокировать клавиатуру




Вы можете заблокировать клавиатуру для предотвращения случайного нажатия кнопок (например, когда телефон находится в кармане).

- Чтобы заблокировать клавиатуру, нажмите и удерживайте  в режиме ожидания. На экране появится иконка .
- Чтобы разблокировать клавиатуру, снова нажмите и удерживайте .

 **Примечания:**

- Вы также можете выбрать немедленное блокирование или блокирование с задержкой, выбрав **Параметры, Безопасность, Блокир.клавиш**, а затем – одно из доступных значений. В этом случае ваша клавиатура будет постоянно заблокирована. Если вы разблокируете ее нажатием на кнопку*

 , она будет временно разблокирована, пока вы пользуетесь вашим телефоном, а затем снова заблокируется по истечении выбранного вами времени.



- Набор экстренного номера возможен даже с заблокированной клавиатурой, при этом вы также можете принимать звонки (см. "Экстренный номер", стр. 50).
- Можно назначить "горячую" кнопку для прямого блокирования клавиатуры (см. стр. 35).
- Перед выключением вашего телефона вы должны разблокировать клавиатуру.
- Принимать звонки или отказываться от них можно даже при заблокированной клавиатуре. Когда телефон принимает вызов, клавиатура автоматически разблокируется, а после окончания разговора она снова заблокируется.


## Как отключить звонок



Беззвучно

Если вы не хотите, чтобы ваш телефон звонил при получении вызова, вы можете отключить звонок. В этом случае при получении вызова на дисплее мигает символ входящего звонка, выводится сообщение **Вход.звонок**, но телефон не звонит. Чтобы отключить звонок, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите  и выберите **Параметры, Звуки, Громкость**.
- 2 Нажимайте  , пока не будет установлен режим громкости **Беззвучно**.





 Режим "Беззвучно" также можно установить, выбрав **Быстр.установки**, затем **Беззвучно**. В этом случае также включается вибратор. Для более быстрого включения этого режима вы также можете запрограммировать для него "горячую" кнопку.


## Как включить вибратор






Вибратор


Если вы установили эту функцию, ваш телефон будет вибрировать при получении входящего звонка (описанная выше активация беззвучного режима с помощью опции **Беззвучно** меню Быстр.установки также приводит к включению вибратора). В противном случае выполните следующие действия:

- 1 В режиме ожидания нажмите  и выберите **Параметры, Звуки, Вибратор**.
- 2 Нажмите  или  , чтобы выбрать **Вкл.** или **Выкл.** и нажмите  , чтобы подтвердить.

 Включение вибратора не приводит к отключению звонка. Если вы хотите отключить звонок и оставить вибратор включенным, включите режим **Беззвучно** как описано выше.

## Как прочитать номер вашего мобильного телефона

Чтобы прочитать номер вашего мобильного телефона, нажмите  в режиме ожидания и выберите **Собств. номер**, затем нажмите , выберите **Показать** и снова нажмите . Номер вашего телефона отображается, если он содержится в вашей SIM-карте. В противном случае выберите **Новое**, и выполните указания.

 Если ваш собственный номер сохранен в телефонной книге, вы можете прочитать его во время разговора. См. параграф "Как просмотреть список имен", стр. 22.

## Во время разговора можно...


### Отрегулировать громкость динамика

Во время разговора нажмите  для получения доступа к опции регулировки громкости, затем нажмите  или , чтобы уменьшить громкость, или  или , чтобы увеличить ее.

### Отключить микрофон





Вы можете отключить микрофон, чтобы собеседник не слышал вас.


Во время разговора нажмите , выберите **Беззвучно** и подтвердите нажатием .



### Снова включить микрофон



Чтобы снова включить микрофон во время разговора, нажмите , выберите **Отмен. беззвучно** и подтвердите нажатием . Микрофон снова включен.

### Сделать запись в блокноте

Блокнот – это временная память для записи номера во время разговора. Чтобы сделать это во время разговора, просто наберите номер, который вы хотите записать. Подождите несколько секунд, и ваша запись будет автоматически сохранена в памяти блокнота. После окончания разговора нажмите , чтобы набрать этот номер, сохранить его в **телефонной книге**, и т. п.

 Если вы нажимаете  сразу после ввода номера и до окончания разговора, вы сможете сохранить этот номер в телефонной книге, набрать его или послать SMS.

## Просмотреть телефонную книгу



См. список имен

Чтобы просмотреть телефонную книгу во время разговора:

- 1 Нажмите , выберите **См. список имен**, нажмите и прокрутите записи, нажимая или .
- 2 Нажмите два раза, чтобы вернуться в режим разговора.

## Записать разговор



Записать разг.

Доступна только одна запись; каждая последующая запись (памятки или разговора) будет заменять собой предыдущую; доступ к записи осуществляется через меню **Экстра > Голос.запись > Прослушать**. Чтобы записать диалог во время разговора:

- 1 Если происходит один разговор или несколько одновременных разговоров, нажмите , чтобы получить доступ к карусели опций текущего звонка.
- 2 Выберите **Записать разг.** и нажмите . Чтобы закончить запись разговора, нажмите или дайте отбой.







*Если вы выбрали **Беззвучно**, а затем **Записать разг.**, записывается только голос вашего собеседника. Во многих странах запись разговора регламентируется законодательством. Мы рекомендуем вам предупреждать собеседника, если вы собираетесь записывать разговор с ним, и осуществлять запись только в случае его согласия. Вы также должны обеспечить конфиденциальность любой записи. Максимальное время записи равно 30 секундам (см. "Голос. запись", стр. 65).*

## Другие функции, доступные во время разговора

- Выбор другой настройки эквалайзера (см. стр. 30),
- Добавление имени в телефонную книгу (см. стр. 45),
- Создание и отправка сообщения с помощью телефонной книги или блокнота (см. стр. 52),
- Чтение сообщения (см. стр. 54),
- Просмотр вашего Списка вызовов (см. стр. 57),
- Просмотр вашего Органайзера (см. стр. 59),
- Проверка голосовой почты или доступ к серверу голосовой почты с помощью Блокнота (см. стр. 85),
- Выполнение второго звонка (см. стр. 86),
- Передача тональных сигналов DTMF для управления автоответчиками и другими устройствами (см. стр. 85).



# 3 • Дерево меню

Меню содержат все функции вашего телефона GSM. Они содержат иконки или прокручиваемые списки: нажмите , чтобы войти в меню или подменю, нажмите  или , чтобы перейти в меню влево или вправо, и  или , чтобы прокрутить список, и нажмите , чтобы подтвердить запись или выбор.

-  Другие услуги оператора с.84\*
-  WAP с.78
  - Разветвл. / Уст-ки доступа / Помощь / Пуск / Избранное / Посл. страница / Напоминания
-  Услуги + с.84
-  Сервисн.номера с.84
-  Альбом картинок с.25
-  Телефонная книга с.44
-  Сообщения с.52
  -  Послать SMS с.52
    - С приложением / Послать / Сохранить
  -  Читать SMS с.54
    - Сохраненные сообщения / Полученные сообщения
  -  Установки SMS с.55
    - Центр SMS / Подпись / Период дейс. / Отв. маршрут / Уведомление
  -  Изменить с.57
-  Широковещ. с.56
  - Прием / Рубрики / Код региона
-  Телефонные книги с.43
-  Параметры с.68
  - Доступ к сети / Уст-ки GSM / Разветвл.
  -  Открыть почт.ящ. с.73
  -  Послать с.72
  -  Список вызовов с.56
  -  Список вызовов с.57
  -  Изменить с.57
  -  Органайзер с.59
  -  События с.58
  -  День с.61
  -  Неделя с.61
  -  Месяц с.61
  -  Удалить прошл. с.61
  -  Экстра с.61
    -  Кирпичики с.61
    -  Счетчик звонк. с.62
      - Счетчики GSM / GPRS счетчики
    -  Евро с.63
    -  Статус памяти с.64
    -  Калькулятор с.64
    -  Будильник с.64
    -  Голос. запись с.65
    -  Параметры с.28
  -  Звуки с.28
    - Мелодии / Громкость / Звук кнопок / Минутка / Напоминание (органайзера) / Источ.батар. / Напом.нов.SMS / Вибратор / Эквалайзер
    -  Дисплей с.26
      - Рисунок фона / Анимация / Контраст / Тема дисплея / Подсветка / Заставка
    -  Безопасность с.30
      - Блокир.клавиш / Общие имена / Запрет звонков / Изменить коды / Защита PIN
    -  Время и дата с.33
      - Вид часов / Дата - уст. / Часы - уст. / Врем.зона / Смена лет.врем.
    -  Язык с.34
    -  Аксессуары с.34
      - Автомелодии / Управ.авток-том / Автом.выкл-ие / Авто-ответ
    -  Горячие клавиши с.35
    -  Голосовая команда с.37


\* Зависит от условий подключения.


 Сеть с.38


*Прилож. GPRS / Перерег-*  
*ция / Предпочт. сети*


 Уст-ки вызова с.39

*Новый звонок / Вход.*  
*идентиф / Переадр-ция /*  
*Авто-дозвон / Любая*  
*кнопка / Голос. ящики*


 Быстрые установки с.41


 Беззвучно с.42

 Автономный с.42

 Головная гарнитура с.42

 Автомобиль с.42

 Наружный с.42


 Встреча с.42

 Личные с.42

# 4 • Дисплей и картинки

## Введение

Меню **Альбом картинок** и **Дисплей** позволяют вам выбирать картинки в списке и включать рисунок фона, а также устанавливать длительность подсветки, анимацию экрана и заставку.

В режиме ожидания нажмите  и выберите **Альбом картинок** для первой опции или **Параметры** и **Дисплей** для второго набора опций.

### Альбом картинок

Посмотр.все / JPEG / GIF / Bitmap / Анимация





### Параметры




#### Дисплей

Заставка / Тема дисплея / Анимация / Контраст / Подсветка / Рисунок фона

## Альбом картинок


Это меню позволяет вам управлять картинками, сохраненными в вашем мобильном телефоне, отображать, **просматривать**, **удалять** и **переименовывать** их.


При входе в одно из доступных подменю отображается текстовый список картинок, сохраненных в вашем телефоне. Для получения доступа к графическому дисплею выберите картинку в этом списке и нажмите  (**Дисплей**). Затем нажмите  или , чтобы перейти к следующей или предыдущей картинке, или , чтобы вернуться к текстовому списку.

Чтобы переименовать файл, выберите его в списке и нажмите  дважды. Выберите **Переименовать** нажмите , введите имя и нажмите .

Следующая таблица содержит обзор файлов, которые можно отправлять на различные устройства и получать от них, а также средства связи.

Устройства	Тип файла	Отправка посредством...	См. параграф...	Пример
С одного мобильного телефона на другой	Анимация EMS	SMS	"Послать SMS", стр. 52.	Отправлен другим мобильным телефоном или получен от другого мобильного телефона.
	JPEG	Электронная почта	"Как получать и сохранять приложения", стр. 74	

Устройства	Тип файла	Отправка посредством...	См. параграф...	Пример
С ПК на мобильный телефон	Иконки BMP, картинки JPEG и GIF с размерами, измененными с помощью приложения Mobile Phone Tools.	Кабель USB	"КОМПЛЕКТ С КАБЕЛЕМ USB ДЛЯ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ", стр. 98.	Картинки из библиотеки на CD, прилагаемом к вашему продукту, ваши личные фотографии, сделанные цифровой камерой, или файлы, загруженные из интернета.
	JPEG	Эл.почта	"Как получать и сохранять приложения", стр. 74	
Из сети на мобильный телефон	Иконки BMP, картинки JPEG и GIF, мелодии звонка в формате iMelody.  Зависит от сайта Wap.	Wap	"Загр. URL прикол.", стр. 81.	Посредством подключения к сайту WAP "Загр. приколов".

 Для правильного сохранения и отображения картинок GIF и JPEG они должны иметь размеры и формат, поддерживаемые вашим мобильным телефоном. Пожалуйста, загляните в параграф "Как получать и сохранять приложения", стр. 74 чтобы получить полную информацию по этой теме.

## Дисплей






Это подменю меню **Параметры** обеспечивает вам доступ ко всем опциям, связанным с дисплеем, включая управление заставкой и рисунком фона.


## Заставка







Заставка

Позволяет вам включить/выключить заставку. Если функция включена, она показывает в режиме ожидания слайд-шоу, используя файл(ы) jpeg, сохраненные и выбранные вами в вашем телефоне (см. "Как получать и сохранять приложения", стр. 74).

- 1 Выберите **Параметры**, **Дисплей**, **Заставка** и нажмите , выберите **Вкл.** и нажмите . В появившемся списке выберите одну картинку или несколько нажатием  или  (нажатием этих кнопок также можно отменить выделение), затем нажмите .

 Для показа слайд-шоу выберите несколько картинок (до 10). Если выбрана только одна картинка для использования в качестве заставки, будет отображаться только она.


- 2 Выберите **Отлож. старт** и нажмите  или , чтобы выбрать время от 1 до 5 минут. После перехода телефона в режим ожидания начнется демонстрация заставки в течение заданного вами времени.
  - 3 Затем выберите **Время изображ.** (от 10 секунд до 5 минут) и нажмите . Заданное вами время определяет длительность демонстрации каждой картинки слайд-шоу.
-  *Фоновые картинки автоматически отключаются при входе в режим (экран) редактирования.*

## Рисунок фона



Рисунок фона




Позволяет вам включить/выключить рисунок фона. Когда эта функция включена, выбранная вами картинка(и) отображается в **норм. режиме** или **режиме затухания**, если вы не включили слайд-шоу.

 *Картинки типа GIF нельзя использовать в качестве рисунка фона (их можно использовать только в слайд-шоу из заставок).*

## Подсветка



Подсветка




Подсветка включается при приеме входящих звонков или сообщений, просмотре списков и меню и других подобных случаях. Нажмите  или , чтобы установить длительность подсветки от **Выкл.** до **На 1 мин.** и нажмите  для подтверждения.

 *Отключение этой функции увеличивает длительность автономной работы вашего телефона.*

## Контраст



Контраст


Позволяет выбрать один из нескольких уровней контрастности нажатием  или . Нажмите  для подтверждения вашего выбора.

## Анимация



Анимация




Позволяет включить/выключить анимацию в различных меню.

 *Отключение этой функции увеличивает длительность автономной работы вашего телефона.*

## Тема дисплея



Тема дисплея

Позволяет вам выбрать одну из нескольких тем дисплея. Прокрутите список нажатием  или  и подождите несколько секунд, чтобы увидеть выбранную тему. Нажмите , чтобы выбрать данную тему и применить ее к меню.



# 5 • Параметры и быстрые установки

## Введение

Меню **Параметры** позволяет придать вашему телефону индивидуальный характер и изменять параметры, связанные с каждой доступной опцией (звуки, время и дата, аксессуары и т. п.)

посредством задания личных настроек.

Меню **Быстр.установки** позволяет изменить сразу несколько параметров (см. стр. 41).

В режиме ожидания нажмите  и выберите **Параметры** или **Быстр.установки**, затем нажмите , чтобы получить доступ к определенной функции или опции и изменить ее, как описано ниже в данной главе.

### Параметры

Звуки / Дисплей /  
Безопасность / Время и  
дата / Язык / Аксессуары /  
Горяч.клавиши /  
Голос.команда / Сеть / Уст-  
ки вызова

### Быстрые установки

Беззвучно / Автономный /  
Головн. гар-ра /  
Автомобиль / Наружный /  
Встреча / Личные



## Параметры

### Звуки

Это меню позволяет менять громкость звонка, выбирать мелодию звонка, устанавливать звуковое предупреждение "бип" и включить или выключить вибратор.





### Громкость





По умолчанию громкость звонка установлена на **Средне**. Нажмите  или , чтобы установить громкость вашего звонка от **Беззвучно** до **Усиление**, и используйте "горячую" кнопку, чтобы включить беззвучный режим (см. стр. 35).

### Мелодии




Эта опция позволяет вам выбрать мелодию звонка из числа имеющихся. Прокрутите список, нажимая  или , и подождите две секунды, чтобы услышать выбранную мелодию (кроме **Собствен-я**: чтобы прослушать ее, выберите **Прослушать** и нажмите ). Нажмите , чтобы выбрать эту



мелодию для звонка, , чтобы отменить или перейти к следующей мелодии.


 Вы не услышите мелодию, если громкость звонка установлена на **Выкл.** или включен режис **Беззвучно** (см. стр. 20).


### • **Загруженная и собственная мелодия**


Меню **Собст. мелодии** позволяет сохранять мелодии, полученные посредством SMS, загруженные с веб-сайта (см. ниже) или полученные от знакомого.

 Чтобы придать вашему телефону индивидуальный характер, вы можете загрузить новые мелодии звонка, выбирая их на веб-сайте вашего оператора. Проверьте с помощью вашего персонального компьютера на веб-сайте вашего оператора наличие и условия данной услуги и выполните указания, чтобы загрузить выбранную мелодию звонка посредством SMS.

1 Из меню **Мелодии** выберите **Собст. мелодии**, затем нажмите , чтобы получить доступ к списку собственных мелодий. Выберите одну из них и нажмите .

2 Выберите **Послать** и нажмите , чтобы отправить мелодию.

 Эта услуга зависит от условий подключения; вы можете отсылать только мелодии с незащищенными авторскими правами. При отправке мелодии посредством SMS (см. стр. 52), получатель сможет прослушивать ее только в том случае, если он имеет мобильный телефон Philips.

3 При получении мелодии посредством SMS выберите **Сохранить**, чтобы сохранить ее как **Собст. мел.**; при желании вы можете **Переименовать** или **Удалить** эту мелодию. Нажмите  для подтверждения.

## Звук кнопок



Звук кнопок

Позволяет вам включить/выключить звук кнопок. Даже если звук кнопок установлен на **Выкл.**, тональные сигналы DTMF воспроизводятся во время звонков (см. стр. 85).

## Минутка



Минутка

Позволяет включить звуковой сигнал "бип", который звучит за 15 секунд до окончания каждой минуты соединения (ваш собеседник не слышит его). Это позволяет вам контролировать длительность разговора.

## Напоминание (органайзера)



Напоминание

Позволяет включить/выключить напоминание "бип", которое звучит при наступлении времени события, записанного вами в органайзере.

 В отличие от будильника, это напоминание не звучит, если вы выключили телефон.

## Источ.батар.



Источ.батар.

Позволяет включить/выключить напоминание "бип" о том, что батарея разряжена и требует зарядки.

## Напом.нов.SMS



Напом.нов.SMS

Позволяет включить/выключить сигнал "бип", звучащий при приеме SMS.



## Эквалайзер



Эквалайзер

 Данное меню доступно только во время происходящего звонка.

Эта опция позволяет выбрать одну из 5 различных настроек эквалайзера.

Вы получаете доступ к ней во время разговора с собеседником: нажмите , выберите **Эквалайзер**, прокрутите список и подождите несколько секунд, чтобы услышать измененное звучание. Нажмите  для подтверждения вашего выбора.

## Вибратор



Вибратор

Позволяет включить/выключить вибратор, срабатывающий при приеме вызова.


## Безопасность


Это меню обеспечивает защиту вашего телефона посредством блокирования клавиатуры, ограничения звонков только общими именами, запрещения определенных входящих и исходящих звонков, активации защиты с помощью PIN-кодов и изменения этих PIN-кодов.

## Блокир.клавиш



Блокир.клавиш

Позволяет включить/выключить блокировку клавиатуры. Если ваша клавиатура заблокирована, вы можете разблокировать ее нажатием и удержанием кнопки  в режиме ожидания. При приеме вызова клавиатура автоматически разблокируется.

 Даже если ваша клавиатура заблокирована, вы все равно можете сделать экстренный звонок (см. стр. 50).



## Общие имена



Общие имена

Позволяет вам управлять особым списком имен, называемым списком **Общие имена**, и разрешать звонки только этим абонентам с помощью опции **Ограничения**.



*Эта функция зависит от оператора и условий подключения и требует введения кода PIN2 (см. стр. 32). Пожалуйста, учтите, что при активации этой опции она также может применяться к соединениям для использования WAP и электронной почты по GPRS.*

- **Общие имена**

Позволяет просматривать и изменять ваш список **Общие имена**. Вы можете ввести новое имя, изменить или удалить имя из списка с помощью кода PIN2.

Используйте опцию **<Новое>**, чтобы ввести новое имя и соответствующий ему телефон (см. "Как ввести текст или номер", стр. 6). Затем выберите тип номера: **Телефон**, **Факс** или **Данные**. Имена из этого списка можно **Изменить** или **Удалить**.

- **Ограничения**

Позволяет включить/выключить ограничение, при котором возможны только звонки абонентам из списка **Общие имена**. Когда эта функция включена, вы имеете доступ только к абонентам из списка **Общие имена**, но не к абонентам из **Тел.книги** главного меню.



*Эта функция зависит от условий подключения и требует введения кода PIN2 (см. стр. 32).*



Ограничение звонков

## Запрет звонков



Запрет звонков

Это меню позволяет вам ограничить использование вашего телефона только определенными звонками, запретив при этом все другие исходящие и входящие звонки. Эта функция зависит от сети и требует ввода пароля для запрета звонков, предоставляемого вам вашим провайдером услуг.

- **Исходящие звонки**



Все

-



Международ-е

-



Межд.искл.дом.

-



Отменить



Исходящие звонки

Меню **Исходящие** позволяет выбрать одну из следующих опций – **Все**, **Международ-е** и **Межд.искл.дом.** (последняя опция позволяет вам звонить в вашу страну, когда вы находитесь за рубежом). Вы также можете **Выключить** запрет на исходящие звонки.

Эти меню позволяют запрещать для каждой имеющейся опции **Все звонки**, **Голос. звонки**, передачу **Данных** или **Факс звонки**.

- **Входящие звонки**



Все



В роуминге



Отменить



Входящие звонки

Меню **Входящие** позволяет выбрать опции **Все звонки** или **В роуминге**. Оно также дает доступ к меню **Отменить** для снятия запрета на исходящие звонки. Эти меню позволяют запрещать для каждой имеющейся опции, **Все звонки**, **Голос. звонки**, передачу **Данных** или **Факс звонки**.



Статус

- **Статус**

В каждом подменю (**Все звонки**, **В роуминге** и т. п.) опция **Статус** позволяет узнать, запрещены или нет звонки определенных типов.

## Изменить коды



Изменить коды

Позволяет изменять коды PIN1, PIN 2 и коды для запрета звонков.

## Защита PIN



Защита PIN

Позволяет включить/выключить защиту вашего телефона PIN-кодом от несанкционированного включения. Если включена защита с помощью PIN-кода, при включении телефона вас попросят ввести ваш PIN-код.



*Если ваш PIN-код не используется, вы не можете изменить его.*

## Код PIN2



Защита PIN

В зависимости от вашей SIM-карты, некоторые функции или опции могут требовать введения секретного кода PIN2. Это второй секретный 4-8 разрядный код, выдаваемый вам вашим оператором. Если вы ввели неправильный код PIN2 три раза, ваша SIM-карта блокируется. Чтобы разблокировать ее, запросите код PUK2 у вашего оператора или розничного торговца.



*Если вы введете неправильный PUK-код 10 раз подряд, SIM-карта заблокируется и станет непригодной для использования. В этом случае обратитесь к вашему оператору или розничному торговцу.*




## Время и дата

Это меню позволяет вам устанавливать время и дату, временную зону и смену летнего времени, а также менять вид часов.

### Вид часов





Вид часов

Позволяет вам посредством нажатия  или  выбирать **аналоговый** или **цифровой** формат времени, отображаемого в режиме ожидания. Вы также можете выбрать **Без часов** (при этом также выключается отображение даты). В обоих случаях нажмите  для подтверждения.

### Дата - уст.




Дата - уст.



Позволяет вам устанавливать дату нажатием соответствующих цифровых кнопок (вы также можете устанавливать дату, нажимая  или ).

### Врем.зона



Врем.зона


 *Временную зону и смену летнего времени следует устанавливать в первую очередь. Затем вам следует перепроверить дату и время, если они были установлены ранее. Рекомендуем вам проверить по атласу или энциклопедии, в какой временной зоне вы находитесь.*



Опция **Врем.зона** позволяет вам устанавливать временную зону, в которой вы находитесь, относительно GMT (время по Гринвичскому меридиану). Нажмите  или , чтобы выбрать значение, соответствующее вашей зоне, например, GMT + 00:00, если вы находитесь в Великобритании, или GMT + 01:00, если вы находитесь в Нидерландах, Франции или Германии.

### Смена лет.врем.



Смена лет.врем.

 *Эта установка используется только в странах, где производится переход на летнее/зимнее время (например, время по Гринвичскому меридиану / Британское летнее время).*

Эта опция позволяет вам устанавливать смену летнего времени в состояние **Вкл.** (в летнее время) или **Выкл.** (в зимнее время) нажатием  или . Поскольку эта установка влияет на опцию **Время и дата**, ее следует выполнить в первую очередь. Если смена летнего времени **Вкл.**, и вы установили время 12:00, оно автоматически переключится на 13:00 при установке этой опции в состояние **Выкл.**

## Часы - уст.



Часы - уст.

Позволяет вам устанавливать время, нажимая соответствующие цифровые кнопки или кнопки (4) или (5), чтобы увеличивать или уменьшать время поминутно.

## Язык

Это меню позволяет вам выбирать язык, на котором отображаются все тексты меню. Это меню выводится на экран длительным нажатием (0) в режиме ожидания.

## Аксессуары

Это меню становится доступным при первом подключении какого-нибудь аксессуара (см. стр. 97). Оно позволяет вам устанавливать все параметры, связанные с использованием аксессуаров.

## Автомелодии



Автомелодии

Позволяет выбрать мелодию звонка для входящего звонка, которая будет воспроизводиться автомобильным комплектом. Доступны несколько мелодий – предназначенные специально для воспроизведения автомобильным комплектом и мелодия, выбранная вами ранее для вашего телефона.

## Динамики



Динамики

Позволяет вам слышать голос собеседника через динамик автомобильного комплекта или динамик радиоприемника, если таковой имеется.

## Управ. авток-том



Управ. авток-том

Позволяет вам включить голосовой набор с помощью голосовой метки. Если телефон подключен к автомобильному комплекту, используйте это меню, чтобы запрограммировать голосовую команду с помощью указаний, отображаемых на дисплее. После задания голосовой команды автомобильный комплект издаст звуковой сигнал "бип" и включит голосовой набор при произнесении вами голосовой метки ("Голос.набор", стр. 18).

## Автом.выкл-ие



Автом.выкл-ие

Позволяет вам автоматически выключать телефон сразу после выключения зажигания автомобиля, через 30 секунд, 5 минут или 3 часа.

## Авто-ответ



Авто-ответ

Позволяет вам выбрать режим автоответчика для ответа на входящие звонки. Вы можете установить задержку включения автоответчика в пределах от 5 до 15 секунд.

## Горячие клавиши

Вместо того, чтобы входить в различные меню и просматривать списки, вы можете задать прямой доступ к определенной функции, связав ее с "горячей" кнопкой, после чего длительное нажатие этой кнопки будет приводить к включению данной функции.

Вы можете запрограммировать только кнопки - , поскольку кнопка (выбор языка) и (получить голосовую почту) уже запрограммированы, и их назначение не может быть изменено.

1 Чтобы запрограммировать "горячую" кнопку, нажмите выберите **Параметры**, **Горяч. Клавиши** и нажмите .

2 Выберите кнопку - и нажмите .
























3 Просмотрите список, чтобы выбрать функцию, которую вы хотите связать с данной кнопкой. Нажмите для подтверждения вашего выбора.




Если выбранная кнопка уже запрограммирована, вы можете перепрограммировать ее: нажмите , выберите **Изменить** и нажмите . Это приведет вас к списку доступных функций.

4 Чтобы использовать "горячие" кнопки, достаточно в режиме ожидания просто нажать и удерживать кнопку, соответствующую функции, которую вы хотите запустить или включить.

Вы также можете запрограммировать "горячие" кнопки для голосового набора (см. "Голос.набор", стр. 18). В зависимости от провайдера услуг некоторые "горячие" кнопки, помимо и , могут быть запрограммированы заранее и защищены от перепрограммирования.







Вы можете сделать кнопки с  по  "горячими", связав их с функциями, перечисленными в следующей таблице:


 Быстр.набор	Набор соответствующего номера из телефонной книги.	 Блокир.клавиш	Блокирует/разблокирует клавиатуру.
 Вкл.Беззв-но	Включает беззвучную установку (вибратор включен, звонок выключен).	 Вкл.Авто	Включает автомобильную установку (громкий звонок, ответ любой кнопкой).
 Вкл.Наушник	Включает установку для головной гарнитуры (средняя громкость звонка, ответ любой кнопкой).	 Встреча	Включает установку для встречи (вибратор включен, звонок и звук всех кнопок отключены).
 Вкл.Наружн.	Включает установку для наружного использования (большая громкость звонка, блокировка клавиатуры с задержкой в 1 мин.).	 Вкл. Личные	Включает личные параметры.
 Вкл.Автономный	Включает установку, которая продлевает работу батареи без зарядки (с выключенными анимацией, вибратором, подсветкой и средней громкостью звонка).	 -> Евро	Прямой доступ к <a href="#">евроконвертеру</a> (пересчет валют в евро).
		 Евро ->	Прямой доступ к <a href="#">евроконвертеру</a> (пересчет евро в другую валюту).
 Повтор N:	Повторный набор последнего набранного номера.	 Ответ на N:	Набор номера последнего полученного вызова.
 Калькулятор	Прямой доступ к калькулятору.	 Звонок SOS	Набор номера для экстренного звонка.
 В голос.почту	Переадресует все звонки в голосовую почту.	 ЧитатьСооб.	Отображает список сообщений.
 Послать SMS	Открывает меню <a href="#">Послать SMS</a> .	 Показ.события	Отображает список событий из меню Органайзер.
 Голос.память	Позволяет записать памятку.	 Прослушать	Воспроизводит памятку.
 Эл.почта	Открывает меню <a href="#">Эл.почта</a> для доступа к почтовым ящикам.	 Добав.событие	Открывает меню органайзера <a href="#">Добав.событие</a> .

 Пуск	Иницирует сеанс WAP.  Зависит от условий подключения.	 Общая сумма	Отображает общую стоимость исходящих звонков.  Зависит от условий подключения.
 Заставка	Открывает меню <b>Заставка</b> <b>вкл./выкл.</b>	 Показать баланс	Отображает баланс.  Зависит от условий подключения.
 Альбом картинок	Открывает меню <b>Альбом картинок</b> .	 Выбор тел.книги.	Открывает меню <b>Выбор тел.книги</b> .
 Тема дисплея	Открывает меню <b>Тема дисплея</b> .	 Кирпичики	Открывает игру <b>Кирпичики</b> .  Зависит от условий подключения.


## Голосовая команда

Меню Голос.команда позволяет вам быстро включить определенную функцию: вместо программирования "горячей" кнопки вы просто задаете голосовую метку, которая будет включать определенную функцию при произнесении соответствующего слова. Вы можете связать голосовую команду с функциями, поддерживаемыми "горячими" кнопками (см. стр. 36).

- 1 Чтобы задать голосовую метку для голосовой команды, нажмите , выберите **Параметры**, **Голос.команда** и нажмите .
- 2 Выберите **<Новое>** и нажмите , затем просмотрите список, чтобы выбрать функцию, которую хотите вызывать голосовой меткой. Нажмите  для подтверждения вашего выбора.
- 3 Когда появится **Нажмите ОК затем говорите**, выполните появляющиеся на экране указания. Когда вам предложат записать вашу голосовую метку, убедитесь в том, что вы находитесь в тихом месте, выберите простое короткое слово и произнесите его разборчиво.
- 4 Следующее карусельное меню позволяет вам **Удалить** или **Воспр.** голосовую метку, **Изменить функцию** связанную с данной голосовой меткой, или **Изменить голосовую метку** используемую для вызова данной функции.
- 5 Повторите описанные выше шаги, чтобы добавить новые голосовые команды. Нажмите , чтобы вернуться в предыдущее меню, или , чтобы вернуться в режим ожидания.

- 6 Чтобы включить функцию посредством голосовой команды, нажмите и удерживайте  в режиме ожидания, затем произнесите записанную голосовую метку.

Слова, записанные в качестве голосовых меток, можно воспроизводить, менять и удалять в любое время. Вы также можете задать голосовую метку для голосового набора вместо голосовой команды (см. "Голос.набор", стр. 18).


-  *Продолжительность голосовой метки – 2 секунды. Максимальное общее количество голосовых меток, которые можно задать для голосового набора и голосовых команд, равно 40.*

## Сеть

Это меню позволяет вам управлять подключением телефона к сети, регистрироваться вручную в доступных сетях и управлять соединением с вашими предпочтительными сетями.

### Перерег-ция



Предоставляет вам список сетей, доступных в данной области, когда выбран ручной режим. Выберите сеть, в которой вы хотите зарегистрироваться, и нажмите .

### Предпочт. сети




Позволяет вам создавать список сетей в порядке предпочтения. После задания списка предпочтительных сетей телефон будет пытаться зарегистрироваться в сети согласно вашим предпочтениям.

### Прилож. GPRS



Ваш мобильный телефон содержит функции, поддерживающие GPRS (глобальная услуга пакетной передачи данных по радиоканалу) – новую мобильную услугу, позволяющую вам обмениваться данными с большой скоростью и всегда оставаться в режиме "онлайн" (то есть иметь постоянное соединение с интернетом и WAP). Ваш телефон позволяет вам полностью использовать GPRS для доступа к WAP и интернету.

-  *Обратитесь к вашему оператору мобильной связи, чтобы получить полную информацию о доступе к GPRS через его сеть и необходимых условиях подключения. Возможно, вам также придется сконфигурировать ваш телефон посредством введения параметров GPRS, предоставляемых вашим оператором; это можно сделать с помощью меню, описанного в данном разделе.*



Это меню позволяет вам задавать режим подключения вашего мобильного телефона к услуге GPRS:

- **Всегда вкл.**

Ваш телефон будет всегда зарегистрирован для использования услуги GPRS. Эта опция обеспечивает более быстрое подключение к GPRS. Однако она повышает расход электроэнергии.

- **Только Для звонков данн.**

Ваш телефон будет автоматически регистрироваться для использования услуги GPRS, только когда это необходимо. Эта опция позволяет уменьшить расход электроэнергии, однако увеличивает задержку соединения.



*Несмотря на установку этих параметров, вы должны выбрать носителя (GSM или GPRS) в меню каждого используемого приложения (для WAP или передачи данных).*

## Уст-ки вызова

Это меню позволяет вам задавать все опции обработки звонков (переадресацию, новый звонок и т. п.).

## Переадр-ция



Переадр-ция

Позволяет вам переадресовать входящие звонки на ваш почтовый ящик или на определенный номер (записанный в **телефонной книге** или нет) и применима к звонкам следующих типов:



Данные



Голос. звонки



Факс звонки



*Перед включением этой опции вы должны ввести номера ваших голосовых ящиков (см. "Голос. ящики", стр. 40). Эта функция зависит от условий подключения и отличается от перевода звонка, который происходит при наличии одного или нескольких незавершенных звонков.*

- **Безусловный**

Опция Безусловный обеспечивает переадресацию всех входящих звонков.



*Предупреждение! При выборе этой опции вы не будете получать звонки до тех пор, пока не выключите ее.*



Безусловный



Условный

## • Условный

Эта опция позволяет вам выбирать, при каких обстоятельствах должна происходить переадресация входящих звонков. Доступны три опции: **Нет ответа** (вы не ответили на звонок), **Вне зоны** (ваша сеть недоступна) или **Когда занято** (вы уже разговариваете по телефону, и ваши условия подключения не поддерживают опцию Новый звонок, или же вы не включили ее). Каждую опцию можно установить независимо от других. Если вы уже выбрали опцию **Условный** или опцию **Безусловный**, выберите, что вы хотите – переадресовать звонки в вашу голосовую почту или на другой номер, или же отмените переадресацию.



Статус

## • Статус

Позволяет вам отображать состояние всех переадресаций.

## Голос. ящики



Голос. ящики

Это меню позволяет вам вводить номера ваших ящиков голосовой почты, если они не содержатся в вашей SIM-карте.



*В некоторых случаях вам, возможно, придется ввести два номера: один - для прослушивания голосовой почты, второй – для переадресации звонков. Обратитесь к вашему оператору для получения полной информации по этой теме.*

## Авто-дозвон



Авто-дозвон

Позволяет вам включить/выключить функцию автодозвона. Если включен автодозвон и линия занята, ваш телефон автоматически продолжает набирать номер повторно до успешного соединения, или до тех пор, пока не будет выполнено максимальное число попыток (10). Телефон издает один звуковой сигнал "бип" в начале каждой попытки, а также один особый звуковой сигнал "бип" при успешном соединении.




*Время между дозвонами увеличивается с каждой следующей попыткой.*

## Любая кнопка



Любая кнопка

Позволяет принимать звонки нажатием любой кнопки, кроме , используемой для отказа от звонка.

## Новый звонок



Новый звонок


Новый звонок обрабатывается различными способами в зависимости от типа выбранной вами сети.

## • C GSM

Позволяет включить/выключить функцию Новый звонок и применяется к:



Если включена эта опция, вы слышите звуковой сигнал "бип", когда кто-то пытается дозвониться до вас при наличии другого, ранее установленного соединения.

 Эта функция зависит от условий подключения. Свяжитесь с вашим оператором.


## • C GPRS

Позволяет **включить/выключить** функцию Новый звонок применительно к входящим голосовым звонкам.

## Вход. идентиф




Позволяет вам **показывать** собеседнику или **скрывать** от него данные, позволяющие идентифицировать вас. Опция **Статус** информирует вас о том, включена эта функция или нет.

 Эта функция зависит от условий подключения и сети. Свяжитесь с вашим оператором.

## Быстрые установки





Это меню обеспечивает доступ к определенной группе запрограммированных изготовителем параметров, что позволяет вам быстро адаптировать ваш телефон к ситуации, в которой вы его используете, путем одновременного изменения нескольких параметров. Например, при выборе опции **Встреча** звонок и звук кнопок отключаются, а вибратор включается (другие параметры устанавливаются в соответствии с заданными вами настройками). Когда встреча закончена, выберите **Личные**, чтобы восстановить все ваши обычные параметры.

 Вы также можете связать определенную быструю установку с "горячей" кнопкой (см. стр. 35).

## Быстрые установки


**Предупреждение!** \* Параметры, перечисленные в первой колонке, используются по умолчанию (они устанавливаются заранее на заводе). Поскольку вы можете изменить каждый из параметров, они могут отличаться от перечисленных ниже. В обоих случаях (изменяли вы параметры или нет),

эти параметры хранятся в пункте меню **Личные** и относятся к каждой ячейке нижеследующей таблицы.

	 * Личные	 Беззвучно	 Автономный	 Наружный	 Встреча
<b>Вибратор</b>	Вкл.*	Вкл.	Выкл.	<input type="checkbox"/>	Вкл.
<b>Громкость</b>	Средне*	Беззвучно	Средне	Громко	Беззвучно
<b>Звук кнопок</b>	Вкл.*	Выкл.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Выкл.
<b>Напоминание (органайзера)</b>	Вкл.*	Выкл.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Источ.батар.</b>	Вкл.*	Выкл.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Напом.нов.SMS</b>	Вкл.*	Выкл.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Подсветка</b>	На 10 сек.*	<input type="checkbox"/>	Выкл.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Любая кнопка</b>	Выкл.*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Анимация</b>	Вкл.*	<input type="checkbox"/>	Выкл.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## Параметры аксессуаров

При подключении какого-то аксессуара параметры, описанные в следующей таблице, также становятся доступными в меню **Быстрые установки**.

 При отключении аксессуара в телефоне восстанавливается быстрая установка **Личные** (см. приведенную выше таблицу).

	<b>Головная гарнитура</b>  Головная гарнитура	<b>Зарядное устройство (ЗУ), подключаемое к гнезду прикуривателя, или быстродействующее ЗУ</b>	<b>Данные</b>	<b>Автоком плект</b>  Автомобиль
<b>Вибратор</b>	<input type="checkbox"/>	Выкл.	Выкл.	Выкл.
<b>Громкость (звонка)</b>	Средне	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Громко
<b>Звук кнопок</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Напоминание (органайзера)</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Источ.батар.</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Напом.нов.SMS</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Подсветка</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Вкл.
<b>Любая кнопка</b>	Вкл.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Вкл.
<b>Анимация</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>


# 6 • Телефонные книги

Все операции, описанные в данной главе, требуют, чтобы вы выбрали соответствующую телефонную книгу – находящуюся на SIM-карте или в телефоне.


В данной главе описано, как управлять телефонными книгами. Пожалуйста, прочитайте параграф “Звонки и сообщения”, стр. 50 для получения дополнительной информации о том, как набирать номера и отправлять сообщения.


## Введение

Ваш мобильный телефон имеет две телефонные книги. Телефонная книга SIM-карты находится в SIM-карте; количество содержащихся в ней записей зависит от емкости этой карты.

 Емкость SIM-карты зависит от типа карты, которую вы используете. Пожалуйста, обратитесь к вашему местному дилеру, чтобы получить полную информацию по этой теме.

Вторая телефонная книга, встроенная в память вашего телефона, использует ее совместно с органайзером и альбомом картинок. Поэтому две функции связаны друг с другом: чем больше имен вы записали в телефонной книге, тем меньше событий можно сохранить в органайзере, и наоборот. Максимальное число карточек с именами и событиями – 300.

 Объем памяти вашего мобильного телефона обещан для нескольких приложений (органайзера, игр, каталога, картинок и т.д.). Если условия вашего подключения включают опцию Игры, это повлияет на объем памяти вашего мобильного телефона. Поэтому вы не сможете создать (имена, события) или загрузить (картинки), данных больше, чем описано в настоящем руководстве пользователя.

Чтобы проверить наличие свободной памяти вашего телефона, нажмите  в режиме ожидания для получения доступа к главному меню, затем выберите Экстра > Статус памяти.

## Телефонная книга

См. список имен<sup>o</sup>

Уст-ки тел.кн.

Выбор тел.книги

В телефоне

На SIM


Уст-ки групп

Выбор мелод. / Выбрать

карт. / Переимен-ть

Переуст. тел.кн.\*

Копир.все в тел.кн.

 <sup>o</sup>) Отображает список имен выбранной телефонной книги (на SIM-карте или в телефоне).

\* Эта опция НЕ применима к телефонной книге на SIM-карте.




к) Скопирует содержимое вашей SIM-карты в ваш телефон. Если вы выберете эту опцию дважды, все имена будут включены по два раза.

## Телефонная книга


Меню **Тел.книга** позволяет вам выбирать одну из двух имеющихся телефонных книг – находящуюся на SIM-карте или в телефоне. При вводе новых имен в **телефонную книгу**, они будут добавляться в ту телефонную книгу, которая выбрана в данном меню.

### Телефонная книга на SIM-карте



Нажмите  и выберите **Тел.книга**, **Уст-ки тел.кн.**, **Выбор тел.книги**. Затем нажмите  или , чтобы выбрать телефонную книгу на SIM-карте. Имена, добавляемые в эту телефонную книгу, можно затем скопировать в телефонную книгу вашего телефона.

Когда вы копируете содержимое вашей телефонной книги на SIM-карте в ваш телефон (см. ниже), вы по-прежнему можете пользоваться телефонной книгой, находящейся на SIM-карте, несмотря на то, что она содержит меньше полей с информацией. Полное описание телефонной книги на SIM-карте, а также инструкции по добавлению имен в эту телефонную книгу приведены ниже в параграфе “Как добавлять имена в телефонную книгу”.

 *Ваш мобильный телефон управляет одновременно только одной телефонной книгой и не затрагивает информацию, содержащуюся в другой телефонной книге: например, если в обоих книгах есть имя “Smith”, и вы удалили его в телефонной книге самого телефона, оно сохранится на SIM-карте.*

### Телефонная книга в телефоне








По умолчанию выбирается телефонная книга, находящаяся в вашем телефоне. Оно может содержать до 300 имен; все ее содержимое удаляется одновременно с помощью опции **Переуст. тел.кн.** В зависимости от емкости SIM-карты имена, добавляемые в эту телефонную книгу, могут быть затем скопированы в телефонную книгу SIM-карты (см. “Копия на SIM”, стр. 49).

Если вы используете SIM-карту в первый раз, выполните стандартную процедуру установки SIM-карты, описанную на стр. 10, затем перейдите к нижеследующему параграфу “Как добавлять имена в телефонную книгу”.

## Как добавлять имена в телефонную книгу

### На SIM-карте

Чтобы добавить имя в телефонную книгу SIM-карты, выполните следующие действия:








- 1 Выбрав телефонную книгу SIM-карты, нажмите  в режиме ожидания, чтобы войти в **Телефонную книгу**, выберите **<Новое>**, затем нажмите .
- 2 Введите сначала имя, затем соответствующий номер телефона, и нажмите .
-  *Номер может содержать до 40 разрядов, в зависимости от вашей SIM-карты. Ввод всех цифр, включая местный номер, международный префикс, коды страны и области позволит вам набирать их из любого места. Чтобы научиться вводить текст и номера, см. стр. 6.*
- 3 Выберите тип номера, связанного с данным именем: **Телефон**, **Факс** или **Данные**, затем нажмите , чтобы подтвердить ваш выбор и сохранить данное имя в вашей телефонной книге.


## В телефоне

Телефонная книга, находящаяся в вашем телефоне, имеет:

- Поля для имени и фамилии до 20 символов
- Поля для номеров (мобильного телефона, рабочего и т. п.) до 40 символов и 1 " + "
- Дополнительные поля (адрес эл. почты и примечание) до 50 символов
- Выбор группы

Вы можете создавать до 300 записей, содержащих до 5 используемых по вашему выбору цифровых полей (например, 2 номера мобильных телефонов или 3 номера рабочих телефонов для одного имени) при максимальном числе полей, равном 7.


- 1 Выбрав телефонную книгу в телефоне, нажмите  в режиме ожидания, чтобы войти в **Телефонную книгу**, выберите **<Новое>**, затем нажмите .
- 2 Введите фамилию, затем имя по вашему выбору и нажмите .
-  *Пустым может оставаться только одно из двух полей (для имени и фамилии), но не оба одновременно. Чтобы вернуться в предыдущее поле, нажмите .*
- 3 Затем выберите тип номера (Мобильный, Факс, Данные и т.п.) или одно или два буквенно-цифровых поля (Примечание, Эл.почта) и введите соответствующий номер или текст. Затем нажмите , чтобы сохранить эту новую запись.
- 4 Если вы хотите, выберите затем **группу** к которой будет относиться это имя, и нажмите , чтобы подтвердить. Выбрав **Тел.книга**, **Уст-ки**

тел.кн., затем **Уст-ки групп**, вы можете ассоциировать определенную мелодию и картинку с каждой существующей группой, а также **Переименовать** группы. Во всех случаях нажмите , чтобы сохранить настройки или изменения (полная информация приведена в параграфе "Как увидеть и услышать, кто вам звонит: "Фотозвоны"", стр. 16).


При получении вызова от абонента, относящегося к определенной группе, зазвучит мелодия, заданная для данной группы, и/или на экране появится картинка, заданная для данной группы.

## Собственный номер





Пункт "**Собственный номер**", отображаемый в телефонной книге, должен содержать ваш собственный номер(а) мобильного телефона. При его отсутствии мы рекомендуем вам ввести ваш телефонный номер(а), а также другую личную информацию.




 *Все поля пункта "Собственный номер" могут быть пустыми, но удалить его нельзя – он существует всегда.*

## Как редактировать имена и управлять ими


Сохранив имена в вашей телефонной книге, нажмите  в режиме ожидания, чтобы получить доступ к списку **Имена**.

## Быстрый поиск



Благодаря встроенному предиктивному редактору вы можете искать имя в телефонной книге таким же образом, каким вы вводили его (см. стр. 6): когда на экране отображается список имен, нажмите  (**поиск**), затем кратковременно – только один раз – каждую кнопку, соответствующую первым буквам имени (например,    для набора "mar" – начала имени "Martin"). Последовательность нажатий анализируется, и из списка выбирается имя, начинающееся с этих букв.




 *Вы также можете нажимать  или , чтобы просматривать список, пока не дойдете до нужной записи.*

## Искать...

Вы также можете выбрать пункт **<Искать...>** и нажать . Появится экран редактирования, позволяющий вам ввести имя, которые вы ищете. При использовании этой опции меню вы должны нажать кнопку несколько раз в зависимости от порядкового номера нужной буквы в последовательности




(например, нажмите  два раза, чтобы ввести букву "h"). Затем нажмите , чтобы перейти непосредственно к набранному вами имени.

Выбрав имя, нажмите  или , чтобы выбрать предыдущее или следующее доступное поле, если вы ввели для этого имени данные нескольких типов (например, телефонный номер, адрес электронной почты и примечание). В зависимости от выбранной вами телефонной книги нажатие  обеспечит вам доступ ко всем или некоторым из следующих опций:

- Набор
- Добавить голосовую метку
- Быстр.набор
- Удалить
- Измен. Имя
- Послать SMS
- Изменить тип
- Копия на тел.
- Копия на SIM
- Показать
- Включить в группу







## На SIM-карте


Выберите имя в телефонной книге SIM-карты, затем нажмите , чтобы получить доступ к одной из следующих опций:

- **Удалить**, чтобы удалить выбранное имя и номер,
- **Изменить**, чтобы изменить выбранное имя и всю относящуюся к нему информацию,
- **Копия на тел.**, чтобы скопировать выбранное имя и всю относящуюся к нему информацию в телефонную книгу, находящуюся в вашем телефоне.

## В телефоне






### Добавить поле

- 1 Чтобы добавить новое поле к существующей записи, выберите нужное имя, выберите **Показать** и нажмите .
- 2 Выберите **<Новое>** и нажмите . Выберите тип добавляемого поля и нажмите . Введите номер или текст, затем нажмите , чтобы сохранить изменения.
- 3 Повторите шаги 1 и 2, чтобы добавить до 6 полей к одной записи. Нажмите , чтобы вернуться в предыдущее меню, или , чтобы вернуться в режим ожидания.

 *Номера или текст будут отображаться в порядке, определяемом датами создания. Первый введенный вами номер факса или телефона станет номером, используемым по умолчанию. Он отображается в списке первым. Чтобы сделать другой номер используемым по умолчанию, обратитесь к параграфу "По умолчанию", стр. 49. Буквенно-цифровые поля (примечание и электронная почта) можно только изменять или удалять.*


## Как изменить содержимое поля




- 1 Чтобы изменить содержимое какого-то поля существующей записи, выберите нужное имя, нажмите , выберите **Показать** и снова нажмите .
- 2 Затем выберите в списке поле, которое хотите изменить, и нажмите .
- 3 В появившейся карусели выберите **Изменить** и нажмите . Измените содержимое и нажмите , чтобы сохранить его.

## Как изменить тип поля




-  Если вы скопировали вашу телефонную книгу SIM-карты в ваш телефон, некоторые номера могут отображаться без соответствующей иконки как не имеющие определенного типа. Номера без типа можно только изменять: выполните описанную ниже процедуру, чтобы определить типы для этих номеров или изменить тип любого другого сохраненного номера.

Чтобы изменить тип поля существующей записи, повторите описанный выше шаг 1.

Затем выберите в карусельном меню **Измен. Тип**, выберите новый тип номера и нажмите , чтобы подтвердить ваш выбор.

## Как удалить поле




Чтобы удалить поле существующей записи, повторите шаг 1, описанный в параграфе "Как изменить содержимое поля". Затем выберите **Удалить** в карусельном меню и нажмите , чтобы подтвердить ваш выбор.

## По умолчанию



Первый номер, введенный вами при создании новой записи, становится номером, используемым по умолчанию: он будет появляться первым в списке и автоматически набираться при нажатии кнопки "Снять трубку" или выборе опций **Набор** или **Послать SMS**.


Чтобы изменить номер по умолчанию (например, сделать номером по умолчанию "рабочий" номер вместо "домашнего"), повторите шаг 1, описанный в параграфе "Как изменить содержимое поля". Затем выберите в карусельном меню опцию **По умолчанию** и нажмите .

## Копия на SIM



Как было отмечено ранее, введение имен в телефонную книгу SIM-карты может быть полезным, если вы часто меняете телефоны. Если вы копируете телефонные номера в SIM-карту, в случае замены телефонной книги или

использования другого телефона ваша телефонная книга всегда будет содержать обновленную информацию.

Чтобы скопировать номер в телефонную книгу SIM-карты, повторите шаг 1, описанный в параграфе “Как изменить содержимое поля”. Затем выберите **Копия на SIM** в карусельном меню и нажмите .

# 7 • Звонки и сообщения

## Введение

Меню **Тел.книга** содержит информацию, относящуюся к каждому имени, сохраненному в выбранной телефонной книге.



*Если в разных телефонных книгах содержатся записи, отличающиеся друг от друга, содержимое данного меню может различаться.*

Меню **Сообщения** позволяет вам управлять сообщениями в голосовой почте, отправляемыми и читаемыми короткими сообщениями (SMS), установками для всех сообщений, включая широкове-стельные. Вы можете удалить одновременно все сообщения с помощью команды **Изменить**.

## Телефонная книга

**[Выбрана телефонная книга в телефоне]**

<Новое>

Фамилия: > Имя > Пейджер / Дом / Работа / Мобильн. / Факс / Данные / Запись / Эл.почта > Ввод номера: > Группа

[Выбрано имя]

Измен. Имя / Показать / Набор / Послать SMS / Голос., Быстр. набор / Удалить / Выбор группы

**[Выбрана телефонная книга на SIM-карте]**

<Новое>

Введите имя: > Ввод номера: > Тип номера > Данные/Телефон/ Факс

[Выбрано имя]

Набор / Подробн-ти / Послать SMS / Голос. набор / Копия на тел. / Быстр.набор / Удалить / Изменить

## Сообщения

Послать SMS / ЧитатьСооб. / Установки SMS / Изменить / Широковещ.

## Как набрать номер

### Экстренный номер






Экстренный

При наборе экстренного номера устанавливается соединение с ближайшим центром экстренной помощи, находящимся в вашем районе. В большинстве случаев вы можете набрать этот номер даже при заблокированной клавиатуре и если вы еще не ввели ваш PIN-код.







*В зависимости от оператора сети экстренный номер может быть набран без установленной в телефоне SIM-карты. Стандартный экстренный номер в Европе - 112 (в Великобритании - 999).*

- 1 Чтобы набрать этот номер, введите его в режиме ожидания нажатием соответствующих кнопок, или нажмите  и выберите **Тел.книга > Экстренный**.
- 2 Нажмите , чтобы набрать номер; нажмите  для отбоя.










## Другой номер

### Как ввести номер

В режиме ожидания введите номер нажатием соответствующих кнопок. Нажмите , чтобы набрать номер; нажмите  для отбоя.

 *Нажатие  обеспечит вам доступ к карусели, позволяющей набрать данный номер, сохранить его или отправить SMS.*

### Как выбрать имя

- 1 Нажмите  и выберите нужную запись.
- 2 Если вы выбрали телефонную книжку на вашей SIM-карте:
  - когда запись выбрана, просто нажмите , чтобы позвонить **или**
  - нажмите , чтобы получить доступ к следующей карусели, затем выберите **Набор** и нажмите , чтобы произвести набор.
- 3 Если вы выбрали телефонную книжку в вашем телефоне:
  - Чтобы набрать номер **по умолчанию**, нажмите , **или** нажмите , чтобы получить доступ к карусели записи, затем выберите **Набор**.
  - Чтобы позвонить на любой другой номер, выберите **Показать** после выбора записи, нажмите  и выберите в списке тип номера (мобильный, домашний и т. п.). Нажмите , чтобы набрать выбранный номер.
- 4 Во всех случаях нажмите  для отбоя.



Набор



Показать






Набор

### Как использовать быстрый набор





Быстр.набор

В режиме ожидания нажмите и удерживайте одну из кнопок от  до , чтобы набрать связанный с ней номер (см. параграф “Быстр.набор”, стр. 17): при этом устанавливается соединение. Нажмите  для отбоя.

### Как использовать голосовой набор



Голос.набор

В режиме ожидания нажмите и удерживайте , затем произнесите сохраненную голосовую метку (см. параграф “Голос.набор”, стр. 18). Если ваш телефон узнал голосовую метку, он наберет связанный с ней номер. Нажмите  для отбоя.

## Сообщения

Помимо набора номеров абонентов, вы также можете отправлять им текстовые сообщения, называемые SMS, и присоединять к ним мелодии и иконки эмоций (опционально). Эти короткие сообщения можно отправлять любому абоненту (сохраненному в телефонной книге или нет); они отображаются на мобильном телефоне абонента при получении SMS.



Послать SMS








Пункт **Послать SMS** меню **Сообщения** позволяет вам:


- отправить стандартное или индивидуальное короткое текстовое сообщение определенному абоненту,
- отредактировать последнее отправленное сообщение, чтобы изменить его в случае необходимости и послать повторно,
- добавить к вашему сообщению мелодию звонка в формате iMelody, заранее заданные звуки, анимацию и/или иконку.

Стандартные SMS отображаются поочередно одно за другим: например, **Please call me back at...** позволяет вам выбрать готовое сообщение с вашим номером, если этот номер является первым в опции **Собств. номера** (см. стр. 46).



### Послать SMS

#### Абоненту из списка имен

- **На номер по умолчанию при наличии нескольких (телефонная книга в телефоне) или на единственный телефонный номер (телефонная книга в SIM-карте)**
  - 1 Нажмите  и выберите нужное вам имя.
  - 2 Нажмите , выберите **Послать SMS** и нажмите , затем выполните приведенные ниже указания, чтобы отправить сообщение с мелодией или без нее.
- **На выбранный вами номер (только из телефонной книги в телефоне)**
  - 1 Нажмите  и выберите нужную запись. Нажмите , выберите **Показать** и нажмите .
  - 2 Выберите нужный номер и нажмите .


- 3 Выберите **Послать SMS** и нажмите , затем выполните приведенные ниже указания, чтобы отправить сообщение с мелодией или без нее.

### Любому другому абоненту

- 1 Чтобы отправить короткое сообщение абоненту, имя которого не сохранено в телефонной книге, нажмите  и выберите **Сообщения**, затем **Послать SMS** и **<Новое>**.
- 2 Введите телефонный номер, на который следует отправить сообщение, и нажмите . Затем выполните приведенные ниже указания, чтобы отправить сообщение.

### С приложением

Эта опция позволяет вам присоединить к вашему сообщению звук, иконку или анимацию.

- 1 В зависимости от типа файла, который вы хотите присоединить, выберите **Добав. графику**, чтобы присоединить растровую картинку или анимацию, и/или **Добав. звук**, чтобы присоединить мелодию.
- 2 Выберите нужное подменю, затем один из доступных пунктов появившегося списка, и нажмите , чтобы подтвердить и присоединить к вашему сообщению выбранное приложение.




*Вы можете отправить вместе с вашим SMS до 2 приложений 2 различных типов. Нельзя одновременно присоединить анимацию и картинку: если вы сначала выбрали анимацию, а потом картинку, будет присоединена только картинка, и наоборот.*

Некоторые иконки, анимации и звуки заданы заранее и загружены в ваш мобильный телефон в качестве стандартных. Личные картинки и звуки, например, полученные через SMS или электронную почту, а затем сохраненные в соответствующих меню, автоматически появятся в подменю "Собственные" (Соб. мелодии, Соб. анимац. и т. п.). Вы не можете отправлять через SMS "собственные" элементы с защищенными авторскими правами.

### Послать




Послать

Позволяет вам отправить текущее сообщение. Нажмите  для подтверждения.


## Сохранить







Позволяет вам сохранить текущее сообщение, а также присоединенные к нему иконку и мелодию при их наличии. Нажмите  для подтверждения.


## Читать SMS



Пункт **Читать Сооб.** меню **Сообщения** позволяет вам просматривать список полученных и сохраненных SMS, а также удалять, повторно отправлять или переадресовать эти сообщения и отвечать на них. Иконка, отображаемая на экране, информирует вас о том, что вы получили одно сообщение или несколько. Нажмите , чтобы прочитать его; повторное нажатие обеспечит доступ к следующей карусели.






## Полученные сообщения

Полученные и уже прочитанные сообщения отмечены символом . Полученные, но еще не прочитанные сообщения отмечены символом . Выберите сообщение и нажмите , чтобы удалить его, или , чтобы прочитать его. Если к этому сообщению присоединена мелодия, она будет воспроизведена автоматически.

Когда сообщение появится на дисплее, нажмите , чтобы получить доступ к следующим опциям:

- **Ответить** отправителю и послать ему сообщение,
- **Переадресовать** выбранное сообщение (выберите получателя в телефонной книге или введите номер вручную; вы не можете изменить переадресуемое сообщение),
- **Удалить** выбранное сообщение,
- **Сохранить** номер отправителя, если оно присоединено к сообщению,
- **Сохранить мелодию** если она была присоединена к SMS (см. параграф "Загруженная и собственная мелодия", стр. 29),
- **Сохранить изображение(я)** если вместе с сообщением отправлены сообщение(я) и/или анимации,
- **Извлечь** номер, введенный в само сообщение, если он заключен в двойные кавычки (можно ввести и извлечь несколько номеров),
- **Набрать** номер отправителя сообщения (эта функция зависит от оператора).

## Сохраненные сообщения

Отправленные вами сообщения помечаются  при сохранении в обычном режиме или  в режиме автоматического запоминания сообщений (см. стр. 56). Выберите нужное сообщение и нажмите , чтобы удалить его,  чтобы прочитать его, затем , чтобы получить доступ к опциям,






описанным выше в параграфе “Полученные сообщения”, включая сохранение номера отправителя.

## Удаление списка SMS



Изменить

Весь список SMS можно очистить одновременно: нажмите  и выберите **Сообщения**, затем **Изменить**. Нажмите , чтобы очистить список SMS.

 Удаление вашего списка SMS позволяет освободить память для сохранения новых сообщений.

## Установки SMS



Установки SMS

Это меню позволяет вам настраивать ваши SMS с помощью описанных ниже опций.

## Центр SMS



Центр SMS

Позволяет вам выбирать ваш центр SMS по умолчанию. **Если номер центра SMS не сохранен на вашей SIM-карте, вы должны ввести его.**

## Подпись





Подпись


Позволяет вам подписывать ваши SMS. Подпись по умолчанию состоит из последовательности символов, отображающей ваш "Собственный номер" по умолчанию. Эта подпись передается в конце вашего сообщения. Длина текста соответственно сокращается. Вы можете редактировать, изменять и сохранять подпись.

## Период дейс.



Период дейс.

Позволяет вам нажатием  или  выбирать время, в течение которого ваше сообщение должно сохраняться в вашем центре SMS. Эта опция полезна, когда получатель не подключен к сети (и поэтому не может получить ваше сообщение немедленно).


 Зависит от условий подключения.

## Отв. маршрут



Отв. маршрут

Вы можете включить или выключить эту опцию, которая позволяет вам передавать номер вашего центра SMS вместе с сообщением. Ваш корреспондент сможет ответить вам, используя ваш центр SMS, а не свой. Это повышает скорость передачи сообщений.


 Зависит от условий подключения.

## Уведомление



Уведомление

Вы можете включить или выключить эту опцию, которая информирует вас сообщением о том, получено или нет ваше сообщение.

 Зависит от условий подключения.

## Авт.запом.сооб.



Авт.запом.сооб

Позволяет вам включить или выключить автоматическое сохранение отправленных сообщений.

## Широковещ.



Широковещ.

Это зависящее от сети меню позволяет вам включить или выключить прием широковещательных SMS, посылаемых сетью всем абонентам. В случае активации этого сервиса обеспечивается прием сообщений, которые периодически передаются всем абонентам сети.

## Прием



Прием

Позволяет вам включить/выключить прием сотовых широковещательных сообщений. При выборе Вкл. вы должны задать одну или несколько рубрик, как описано ниже.

## Рубрики



Рубрики

Позволяет вам указывать тип сообщений, которые вы хотите принимать. Чтобы указать новый тип, выберите <Новое>, введите предоставленный оператором код и, при желании, присвойте ему имя. Если вы выбираете присутствующий в списке тип, вы можете изменить или удалить его. Вы можете ввести в список до 15 различных типов. Чтобы получить коды, соответствующие разным типам, обратитесь к вашему оператору.

## Код региона



Код региона

Позволяет вам выбирать типы сообщений, которые должны постоянно отображаться в режиме ожидания. Для выполнения этой специальной обработки сообщений вы должны ввести тип в двух меню – [Код региона](#) и [Рубрики](#).





## СПИСОК ВЫЗОВОВ


Это меню предоставляет вам список исходящих и входящих звонков, а также попыток автодозвона и информацию о звонках. Сделанные, пропущенные и принятые звонки отображаются в хронологическом порядке, причем в верхней части списка отображаются самые последние звонки. Когда Список вызовов пуст, на экране отображается сообщение [Список пуст](#).




## Список вызовов



Список вызовов

Нажмите , затем выберите **Список вызовов** и нажмите  два раза, чтобы вывести на дисплей список вызовов. Нажмите , чтобы удалить выбранный вызов, или , чтобы позвонить абоненту с выбранным номером или именем.




Нажмите  и выберите **Подробн-ти**, чтобы просмотреть дату, время, номер, статус любого выбранного вызова и узнать, является ли он отправленным (исходящим) или полученным, или чтобы выполнить **Набор номера** этого абонента, **Послать SMS**, **Удалить** из списка или **Сохранить** соответствующий номер.

 *Вы можете получить прямой доступ к Списку вызовов нажатием и удержанием  в режиме ожидания, затем нажмите , чтобы набрать номер выбранного элемента.*

## Изменить



Изменить

Нажмите , выберите **Список вызовов**, затем **Изменить**. Нажмите , чтобы удалить содержимое вашего списка вызовов. Нажмите , чтобы очистить список вызовов.

# 8 • Органайзер и Экстра

## Введение

Ваш мобильный телефон содержит **Органайзер** позволяющий вам управлять различными событиями, в том числе встречами, и координировать их.

События можно просматривать различными способами (используя дневной, недельный или месячный виды), менять и удалять в любой момент, а также повторять с определенной периодичностью. "Напоминание (органайзера)" (см. стр. 29) – это звуковые сигналы "бип", которые вы слышите при наступлении событий (например, за 5 минут до встречи).

Также можно осуществлять обмен данными и синхронизацию вашего органайзера с помощью кабеля USB, соединяющего ваш телефон с внешним устройством.

Меню **Экстра** содержит легкие в использовании элементы, такие как Калькулятор, Будильник, Счетчики звонков, с помощью которых вы можете управлять стоимостью звонков, евроконвертером, голо-совой памятью и записью разговоров.

## Органайзер

События  
<Новое>  
Отпуск  
Встреча  
Что сделать  
[Выбрано событие]  
Удалить  
Изменить  
  
День  
Неделя  
Месяц  
Удалить прошл.

## Экстра

Счетчик звонк. / Euro Converter  
(евроконвертор) / Статус  
памяти / Калькулятор /  
Будильник / Голос.запись /  
Кирпичики\*













\* Это меню может зависеть от условий подключения. Поэтому его иконка и содержимое могут быть различными.




# Органайзер


## Как создать новое событие


Это меню позволяет вам создавать события и сохранять их в вашем органайзере. События относятся к следующим типам: **Встречи**, **Отпуск** или **Что сделать**. Если включена функция напоминания (см. стр. 29), звуковой сигнал "бип" напоминает вам о наступлении события.


- 1 Нажмите , выберите **Органайзер > События** и нажмите .
- 2 Выберите **<Новое>** и нажмите .
- 3 Выберите тип создаваемого события и нажмите .
- 4 Введите дату и время начала и окончания события и нажмите , затем введите текст, описывающий событие (например, "Meeting with Smith"), и нажмите .
- 5 Меню **Напоминание** позволяет сделать так, что в выбранное время вы услышите напоминание о событии. Нажимая  или , установите **Напоминание** для данного события и нажмите .

 Данное меню относится только к событиям типа **Встреча** и **Что сделать**. Учтите, что напоминание зависит от установленного и отображаемого на экране времени. Поэтому напоминание изменится при изменении временной зоны (см. "Время и дата", стр. 33).

- 6 Нажмите  или , чтобы установить опцию **Повтор Собы-я** для данного события, и нажмите , чтобы сохранить установку.
- 7 События будут перечисляться в списке с учетом времени и даты начала. Чтобы вернуться в список событий,

- нажмите , чтобы вернуться в режим ожидания, или
- повторите шаги 2 и 7, чтобы создать нужное число событий.








 Органайзер использует память мобильного телефона совместно с другими функциями (телефонной книжкой, альбомом картинок, голосовой памятью и т. п.). Поэтому все функции взаимосвязаны: чем больше событий вы создали, тем меньше имен, голосовых записей и картинок можно сохранить, и наоборот. Максимальное общее число событий и имен равно 299.

Если на дисплее появляется сообщение "Список полон", удалите какое-нибудь событие (или имя), чтобы создать новое. Чтобы проверить доступную память вашего телефона, нажмите  и выберите **Экстра**, затем **Статус памяти**.

## Как изменить событие












### Изменение события



-  При создании события некоторые поля недоступны, что ускоряет создание события. Однако они становятся доступными при изменении этого события.
- 1 Чтобы изменить событие, нажмите  и выберите **Организер, События**, затем нужное событие и нажмите .
  - 2 Когда ваш телефон отобразит информацию, относящуюся к выбранному событию, нажмите , выберите **Изменить** и нажмите .
-  Изменение повторяющегося события приведет к изменению каждого случая наступления данного события: в этом случае нажмите , чтобы подтвердить.
- 3 Измените любую информацию нужным образом, как описано выше.

### Как удалить событие







- **Удаление одного события**
- 1 Нажмите  и выберите **Организер, События**, затем нужное событие и нажмите  два раза.
  - 2 Выберите **Удалить** и нажмите , чтобы подтвердить.
- **Удаление повторяющегося события**
- Посредством выбора прошедшего события*
- 1 Нажмите  и выберите **Организер, События**, затем прошедшее событие и нажмите .
  - 2 Когда появится информация, относящаяся к событию, нажмите , затем выберите **Удалить** и нажмите , чтобы подтвердить: при этом удаляются только случаи данного события, происшедшие в прошлом.
- Посредством выбора будущего события*
- 1 Нажмите , чтобы войти в главное меню, выберите **Организер > События**, затем нужное будущее событие и нажмите .
  - 2 Когда появится информация, относящаяся к событию, нажмите , затем выберите **Удалить** и нажмите , чтобы подтвердить: при этом удаляются все случаи выбранного события.

## Удаление прошедших событий



Удалить прошл.

Вы также можете удалять старые события, выбрав **Удалить прошл.** на первом уровне меню Органайзер. Для этого выполните следующие действия:

- 1 Нажмите , выберите **Органайзер** > **Удалить прошл.** и нажмите .
- 2 Введите начальную дату (прошедшую или будущую), начиная с которой будут удалены все предшествующие события, и нажмите .
- 3 Нажмите  для подтверждения. В этом случае будут удалены все события, предшествующие этой дате.



*Чтобы удалить все события, занесенные в органайзер, введите начальную дату, которая наступит через несколько лет (например, 31 декабря 2010 года). Таким образом вы обеспечите удаление всех событий, предшествующих этой дате.*

## Виды отображения событий



День






Виды **День**, **Неделя** и **Месяц** отображают в выбранном формате все события, сохраненные в вашем органайзере. Чтобы отобразить события в этих видах, выполните следующие действия:



Неделя



Месяц

- 1 Нажмите , выберите **Органайзер** > желаемый вид и нажмите .
- 2 Когда появится выбранный вами вид, нажмите  или , чтобы отобразить предыдущий или следующий день, неделю или месяц.
- 3 Нажмите , чтобы отобразить список событий или создать новое.

## Врем.зона



Врем.зона

Хотя изменение временных зон является необходимой операцией для пользователей, которые много путешествуют, учтите, что она влияет на все напоминания органайзера: они изменятся в зависимости от времени, отображаемого на экране (см. параграф "Время и дата", стр. 33).

## Экстра

Это меню позволяет вам управлять **Счетчиками звонков**, **Euro converter** (евроконвертор), **Голосовой записью**, **Будильником**, **Калькулятором** и игрой **Кирпичики**.

## Кирпичики








*Объем памяти вашего мобильного телефона общий для нескольких приложений (органайзера, игр, каталога, картинок и т.д.). Если условия вашего подключения включают опцию Игры, это повлияет на объем памяти вашего мобильного*



телефона. Поэтому вы не сможете создать (имена, события) или загрузить (картинки), данных больше, чем описано в настоящем руководстве пользователя.

Это меню дает вам доступ к игре, которая заключается в том, что вы должны разбить весь набор кирпичей, используя мяч и ракетку. Когда вы разобьете последний кирпич, вы попадете на следующий уровень. При этом используются следующие кнопки:

 и 	Переместиться влево или вправо
 и 	Бросить мяч влево или вправо
	Сделать паузу в игре; длительность паузы ограничена 2 минутами, после чего экран переходит в режим ожидания, и игра проиграна.

## Счетчик звонк.



Счетчик звонк.

Это меню позволяет вам контролировать стоимость и длительность ваших звонков.

## Счетчики GSM



Счетчики GSM

Это меню дает вам доступ к следующим описанным ниже опциям.

**ⓘ** *Функциональность счетчиков GSM не распространяется на соединения WAP. Большинство упомянутых здесь опций зависит от условий подключения.*

- **Таймер звонков**

Выберите эту опцию и нажмите , чтобы **Показать** или **Изменить** общее время **исходящих** или **входящих** звонков.

- **Общая сумма (зависит от условий подключения)**

Позволяет вам отобразить общую стоимость и установить этот счетчик на ноль. Опция может быть защищена кодами PIN или PIN2.



Показать

Показывает потраченную сумму, исходя из тарифа.



Изменить

Позволяет вам сбросить текущую **общую сумму** на ноль; требует введения вашего кода PIN2.



Показать баланс

Позволяет вам проверить остаток средств на вашем счете (сравнивается с ранее установленным лимитом).





Отм. лимит ст-ти

Позволяет вам отменить лимит стоимости. Опция может быть защищена кодами PIN или PIN2 (зависит от ваших условий подключения).



Лимит стоим-ти

Позволяет вам ввести лимит стоимости, используемый в меню [Показать баланс](#).



Тариф

Позволяет вам устанавливать или менять тариф (стоимость единицы времени). Сначала введите используемую валюту (не менее трех символов), затем введите стоимость единицы времени.



В конце звонка

- **В конце звонка (зависит от условий подключения)**

Позволяет включить или выключить регулярное отображение длительности и/или стоимости каждого звонка после его завершения.



Посл. звонок

- **Посл. звонок. (зависит от условий подключения)**

Это меню позволяет вам отображать длительность и/или стоимость вашего последнего звонка.

## GPRS счетчики



GPRS счетчики

Это зависящее от условий подключения меню позволяет вам выбрать одну из следующих опций:

- **Последнее мобильн. соед-ие**

Эта опция отображает последний сеанс связи или объем данных, переданных по вашему мобильному телефону (например, после соединения WAP по GPRS).



Мобильн. соед-ие

- **Последнее PC-соед.**

Эта опция отображает последнее соединение с вашим компьютером или объем данных, переданных вашим компьютером (например, когда данные отправляются с компьютера через комплект для передачи данных).



PC-соед.



*Счетчики звонков вашего мобильного телефона могут отличаться от счетчиков, используемых вашим оператором. Поэтому вам следует рассматривать показания счетчиков звонков, отображаемые на дисплее, как ориентировочные, но НЕ являющиеся основой для реальных расчетов.*

## Евро



-> Euro

Меню -> **Euro** позволяет вам конвертировать определенную сумму в евро; для этого необходимо ввести эту сумму и нажать



Меню **<- Euro** позволяет вам конвертировать определенную сумму из евро; для этого необходимо ввести эту сумму и нажать

*Используемая при конвертировании валюта определяется страной оператора, абонентом которого вы являетесь. Евроконвертор доступен только в странах, использующих евро.*

## Статус памяти

Это меню позволяет вам выводить на дисплей доступную память в процентах. Объем памяти используется совместно несколькими функциями (для хранения картинок, собственных мелодий и т. п.). Нажмите , чтобы проверить состояние памяти, при этом свободная память отображается как часть общей имеющейся памяти, и нажмите снова, чтобы получить доступ к списку.

*Если появляется сообщение "Список полон", или если вы хотите освободить пространство памяти, вы должны удалить какой-нибудь элемент (например, имя или событие) в соответствующем меню; после этого вы сможете создать или добавить новый элемент.*

## Калькулятор

Это меню предоставляет доступ к следующим функциям:

Сложение	Нажать кнопку
Вычитание	Нажать кнопку  два раза.
Умножение	Нажать кнопку  три раза.
Деление	Нажать кнопку  4 раза.
Равно	Нажать кнопку

Вводите цифры с помощью клавиатуры. Калькулятор производит вычисления с точностью до 2 десятичных знаков, результат округляется до большей десятичной цифры. Чтобы исправить ошибочно введенную цифру, нажмите . Чтобы ввести точку, нажмите и удерживайте . Нажмите , чтобы вернуться на шаг назад, нажмите , чтобы вернуться в режим ожидания.


## Будильник

Это меню позволяет вам устанавливать будильник, который будет звонить даже при выключенном телефоне. Выберите **Будильник** и нажмите , чтобы включить его. Введите время, затем нажмите и выберите:


- **Один раз** – будильник срабатывает в заданное время в заданный день,
- **Ежедневно** – будильник срабатывает в заданное время ежедневно,


- **По будням** – будильник срабатывает в заданное время только по будням.

Нажмите  для подтверждения вашего выбора.

-  Будильник срабатывает, даже если вы выключили телефон, но он НЕ срабатывает, если громкость звонка установлена на **Выкл.** (см. стр. 28). Чтобы будильник перестал издавать звуковой сигнал, нажмите любую кнопку.

## Голос. запись

Это меню позволяет вам записать памятку длительностью до 30 секунд, **Прослушать** и **Удалить** ее. Выберите **Записать**, чтобы записать новую памятку. Выполняйте появляющиеся на экране указания и нажмите  после завершения записи памятки. Соответствующая иконка отображается на экране в режиме ожидания до момента воспроизведения или удаления памятки.

-  Это меню используется и для голосовой записи, и для записи разговора (см. параграф “Записать разговор”, стр. 22). Одновременно можно использовать только одну функцию – голосовую запись или запись разговора; при выполнении следующей записи она заменяет собой сделанную ранее.


## 9 • Электронная почта

Если электронная почта не входит в ваши условия подключения, вы должны получить у провайдера по телефону или интернету учетную запись (аккаунт) и необходимые параметры. В этом случае все параметры сообщаются вам вашим провайдером и/или оператором, как описано ниже; они должны быть введены без ошибок.

Если эта услуга включена в ваши условия подключения, вы просто должны ввести логин, пароль и адрес электронной почты, соответствующие вашей учетной записи.

### Введение

Ваш мобильный телефон содержит приложение для работы с электронной почтой, позволяющее вам отправлять и получать электронные письма подобно тому, как вы делаете это с помощью персонального компьютера (к электронному письму можно присоединить, например, графический файл jpeg). Затем электронное письмо можно переслать какому-нибудь абоненту; приложения сохраняются в вашем мобильном телефоне. Эта функция зависит от условий подключения и интернет-провайдера (ISP): ваш мобильный телефон легко поддерживает ее, если она включена в ваши условия подключения. Свяжитесь с вашим интернет-провайдером для получения подробной информации о доступности этой услуги и тарифах.

 Почтовые ящики 1 и 2 имеют одинаковые параметры и опции. Сконфигурировав их различным образом, вы сможете иметь на вашем телефоне два разных доступа/адреса электронной почты.

Чтобы ввести текст и номера, включающие специальные знаки, например @ или %, воспользуйтесь таблицей символов, приведенной на стр. 8.

### Электронная почта

Почт.ящик 1 / Почт.ящик 2

Параметры

Доступ к сети

Уст-ки GSM\*\*

Уст-ки GPRS\*

Носитель

Сервер эл.почты\*\*

Разветвл.\*\*

Открыть почт.ящ.

<Предыдущ.>

[Выбран заголовок в списке]

Получить почту /

Подробн-ти/ Ответить /

Переслать / Доб. в

тел.книгу / Удалить

<Дальше>

Отправ.почту

<Подтв.список> /

<Добав.адресат>



\* Параметры оператора

\*\* Параметры интернет-провайдера

Как показано ниже, перед использованием функции электронной почты **необходимо задать параметры двух типов**: параметры, которые вы получаете от вашего оператора мобильной сети, необходимые для подключения к **сети** (см. параграф “Доступ к сети”), а также параметры, которые вы получаете от провайдера услуг электронной почты, необходимые для подключения к его почтовому **серверу** (см. параграф “Доступ к серверу электронной почты”).

**Возможно, ваш телефон уже сконфигурирован. В этом случае большинство параметров уже введено, и вам не надо менять их** (за исключением **Login, пароля** и **адреса электронной почты**, которые задаются вами при создании учетной записи).







*Возможно, ваш оператор мобильной связи одновременно является провайдером услуг электронной почты.*

# Параметры

## Доступ к сети




Это меню позволяет вам сконфигурировать ваш телефон и управлять соединением с сетью GSM или GPRS, чтобы затем подключаться к соответствующему серверу, позволяющему вам отправлять и получать электронные письма.

 Все описанные ниже опции зависят от оператора и/или условий подключения.

- 1 Нажмите , выберите **Эл.почта**, затем **Почт.ящик 1**, **Параметры** и нажмите .
- 2 Выберите **Доступ к сети** и нажмите .

## Носитель



Это меню позволяет вам выбрать тип сети, используемой при установлении соединения. Нажмите  или , чтобы выбрать одну из трех опций, затем  для подтверждения:



-




-



При выборе **GSM** или **GPRS**, ваш мобильный телефон будет использовать для работы с электронной почтой сеть GSM или GPRS.

Если вы выбрали опцию **GPRS перв.**, при установлении соединения для работы с электронной почтой ваш мобильный телефон будет сначала пытаться установить соединение к сети GPRS, а затем к сети GSM, если сеть GPRS недоступна.

 При выборе этой опции вам необходимо задать установки GSM и GPRS.

## Уст-ки GPRS



Это меню позволяет вам вводить или менять сообщаемые вам оператором параметры GPRS, а именно:




-



-



 Сообщения об ошибках при попытке соединения обычно вызваны вводом неправильных параметров: перед первым использованием обратитесь к вашему оператору, чтобы получить правильные параметры GPRS.

При вводе **APN** (имени точки доступа), **логина** и **пароля**, которые выдаются вам вашим оператором, ошибки недопустимы.

## Уст-ки GSM



Уст-ки GSM

Это меню позволяет вам вводить или менять сообщаемые вашим оператором параметры GPRS, а именно:



Поле **Номер телеф.** позволяет вам ввести телефонный номер, предоставляемый вашим интернет-провайдером и необходимый для установления соединения. Нажмите или , чтобы выбрать:

- **ISDN Номер**, чтобы ввести номер ISDN вашего интернет-провайдера, ИЛИ
- **Аналог. Номер**, чтобы ввести аналоговый номер, затем нажмите .



*Обратитесь к вашему интернет-провайдеру, чтобы узнать, какой тип номера вам следует выбрать.*

Поле **Автораз'един.** позволяет вам выбрать длительность времени неактивности, по истечении которого телефон автоматически отключается от сети (если соединение существовало). Нажмите или , чтобы выбрать значение от 3 до 10 минут, и нажмите , чтобы подтвердить.



*При отсутствии обмена данными с сетью (соединение, отправка электронной почты, разрыв соединения) в течение заданного времени неактивности происходит автоматическое отключение от сети.*

**Логин** и **пароль** были выбраны вами, когда вы получали учетную запись. Вводите их без ошибок.

## Доступ к серверу электронной почты



Сервер эл. почты


Меню, описанные в данном разделе, содержат параметры, необходимые для подключения к почтовому серверу вашего интернет-провайдера (ISP) с помощью вашего мобильного телефона. Большинство параметров сообщается вам вашим провайдером услуг; они должны быть введены без ошибок.

- 1 Нажмите , выберите **Эл.почта**, затем **Почт.ящик 1**, **Парметры** и нажмите .
  - 2 Выберите **Почт.сервер** и нажмите .
- Необходимо заполнить следующие поля:



Поле **Адрес POP3** позволяет вам ввести IP или DSN адрес сервера POP3, используемого для получения электронных писем.


Поле **Адрес SMTP** позволяет вам ввести IP или DSN адрес сервера POP3, используемого для отправки электронных писем.

 *Зависит от сети! Чтобы подключаться для использования электронной почты по GPRS, если ваш оператор телефонной связи не является вашим провайдером услуг электронной почты, свяжитесь с вашим оператором, чтобы получить правильный адрес его сервера SMTP и ввести этот адрес в данное поле.*

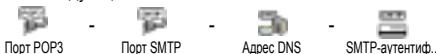
В некоторых случаях **Login**, **пароль** и **адрес электронной почты** задаются лично вами при получении учетной записи. Вводите их без ошибок.

## Разветвл.

Меню, описанные в данном разделе, содержат дополнительные установки, которые могут оказаться заданными заранее, и тогда вам не следует их менять.


 *Если поля этого меню пусты, или если вы сталкиваетесь с проблемами при попытке соединения, обратитесь к вашему провайдеру интернет-услуг.*

Это меню имеет следующие поля:



Поле **Порт POP3** позволяет вам ввести номер порта POP3, используемого для получения электронных писем, а поле **Порт SMTP** позволяет вам ввести номер порта SMTP, используемого для отправки электронных писем.

Поле **Адрес DNS** позволяет вам ввести адрес DNS внешней сети передачи данных, к которой вы хотите подсоединиться. Пункт **SMTP-аутентиф.** позволяет вам включить/выключить авторизацию доступа к серверу SMTP.

 *В большинстве европейских стран это меню должно быть установлено в состоянии **Выкл.**: если вы установите состояние **Вкл.**, ваши электронные письма не будут отправляться. Обратитесь к вашему провайдеру для получения полной информации.*


















# Как писать и отправлять электронные письма




Меню **Отправ.почты** позволяет вам отправлять электронные письма одному получателю или нескольким одновременно, в том числе электронные письма с приложением, например, картинкой в формате jpeg. После получения ваши письма могут быть переадресованы, а приложения – просмотрены с помощью подходящего программного обеспечения.


## Одному или нескольким получателям



- 1 Нажмите  и выберите **Эл.почта**, затем **Почт.ящик 1** или **Почт.ящик 2** в зависимости от того, какой ящик вы хотите использовать. Выберите **Отправ.почту** и нажмите .
- 2 Нажмите , чтобы выбрать **<Добав.адресат>** и нажмите , чтобы получить доступ к списку.
-  Если вы выбрали телефонную книгу на SIM-карте, вы не сможете получить доступ к адресам электронной почты, однако окно редактирования позволит вам ввести подобный адрес. См. параграф “Телефонная книга”, стр. 44, чтобы получить информацию о выборе телефонной книги.
- 3 Выберите имя в списке и нажмите , чтобы добавить его в ваш список адресатов, или нажмите , чтобы отменить это действие и вернуться в предыдущее подменю.
- 4 Вернувшись в список **Адресаты**, нажмите , чтобы **Изменить** электронный адрес, , чтобы **Удалить** его из списка, или выберите **<Добав.адресат>**, нажмите , чтобы снова войти в телефонную книгу и добавить новые имена в список адресатов.
- 5 Повторите шаги 2-4, чтобы добавить нужное число получателей.
- 6 Выберите **<Подтв.список>** и нажмите . Затем введите тему вашего электронного письма (это поле можно оставить пустым) и нажмите .
- 7 В следующем окне введите текст вашего электронного письма (это поле также можно оставить пустым). Нажмите  когда ваше электронное письмо будет готово к отправке.
-  Чтобы научиться вводить текст, обратитесь к параграфу “Как ввести текст или номер”, стр. 6. Нажмите , чтобы вернуться на шаг назад без удаления содержимого электронного письма. Если вы выходите из меню **Отправ.почту** до отправки электронного письма, его содержимое удаляется без сохранения.



- 8 Выберите **Изменить почту** и нажмите  если вы хотите изменить содержимое вашего электронного письма. При этом вы возвращаетесь к шагу 2: выполните указания, начинающиеся с этого шага, чтобы заполнить список получателей и отослать ваше электронное письмо.




- 9 Выберите **Послать** и нажмите , чтобы отправить ваше электронное письмо. Ваш мобильный телефон подключается к интернет-серверу, отправляет ваше электронное письмо получателям, указанным в списке адресатов, а затем отключается от сети.


 *Вы можете отменить эту операцию нажатием и удержанием кнопки . После этого ваш мобильный телефон отключится от сети, закроет меню электронной почты и вернется в Отключение; также происходит каждый раз, когда вы выходите в меню **Параметры** во время установленного соединения. В этом случае ваше электронное письмо пропадает.*


В зависимости от заданных вами установок вызова (см. параграф “Новый звонок”, стр. 40), вы можете принимать звонки во время установленного соединения для работы с электронной почтой. В этом случае, если вы принимаете входящий вызов, ваш телефон выводит на дисплей карусель опций текущего звонка, и меню электронной почты закрывается; после отбоя телефон возвращается в режим ожидания.

## С приложением



- 1 Повторите описанные выше шаги 1-7. Выберите **Прикреп.файл** и нажмите .

- 2 Появится список доступных JPEG-файлов. Выберите картинку, которую вы хотите отправить, и нажмите .

 *Вы можете прикрепить к письму только один JPEG-файл. Если вы выходите из меню **Отправ.почту** до отправки электронного письма, его содержимое (включая приложение) удаляется без сохранения.*

- 3 Выберите **Изменить почту** или **Послать** и нажмите  для подтверждения.

## Как получать и читать электронные письма




Электронные письма принимаются сервером, к которому вы должны подключаться для того, чтобы забирать вашу электронную почту на ваш мобильный телефон (некоторые операторы посылают вам SMS при

получении вами нового электронного письма). Перед получением электронных писем вы должны сначала загрузить с сервера их заголовки.

## Как подключиться к серверу

### Процесс подключения




- 1 Нажмите  и выберите **Эл.почта**, затем **Почт.ящик 1** или **Почт.ящик 2** в зависимости от того, какой ящик вы хотите использовать. Выберите **Открыть почт.ящ.** и нажмите .
- 2 Ваш мобильный телефон автоматически подключается к серверу электронной почты и загружает заголовки электронных писем. Если вы не получили ни одного электронного письма, на экране появится сообщение **Список пуст**. В противном случае на дисплее отображается список заголовков электронных писем.
- 3 Общее число полученных и сохраняемых на сервере электронных писем, а также число страниц, необходимых для отображения всех заголовков, указывается в верхней части дисплея.
- 4 Ваш мобильный телефон получает за одну операцию пять заголовков электронных писем. Если в конце списка присутствует слово **<Дальше>** или если в начале списка присутствует слово **<Предыдущ.>**, это говорит о наличии других заголовков, которые остались незагруженными: выберите одну из доступных опций и нажмите , чтобы забрать другие заголовки.



*Электронное письмо без приложения может быть автоматически отображено на экране подробностей.*

### Информация в заголовках

Выберите заголовок, нажмите , чтобы просмотреть **Подробности**, адрес отправителя, дату и время отправки, тему письма и размер приложения, если оно имеется. Каждый заголовок может отображаться со следующими иконками состояния:

[Без иконки] Электронное письмо может быть загружено.




Размер электронного письма слишком велик, его нельзя загрузить.





Электронное письмо помечено для удаления (см. стр. 76).

## Как загружать электронные письма



Просто выберите один из полученных заголовков и нажмите , чтобы загрузить соответствующее письмо. Повторяйте эту операцию, чтобы


загрузить все электронные письма, связанные с каждым выбранным заголовком.

 Вы также можете нажать , чтобы получить доступ к карусели заголовков электронных писем, и выбрать **Получить почту** из доступных опций. Если электронное письмо слишком велико (размер более 7 КБ), оно отвергается, и загрузка отменяется.


## Как получать и сохранять приложения

Если полученное вами электронное письмо содержит приложения (картинку в виде jpeg-файла, текстовый файл или другое электронное письмо), оно характеризуется определенной иконкой:




Содержит подробности заголовка электронного письма (дату и время, электронный адрес отправителя и т. п.); нажмите , чтобы увидеть эти подробности.



Текст самого электронного письма может быть просмотрен как приложение; нажмите , чтобы прочитать его. В этом случае дополнительные опции отсутствуют: письмо можно прочитать, однако его нельзя сохранить или переадресовать.




К электронному письму присоединен текстовый файл (только текст, формат ".txt"); нажмите , чтобы прочитать его. В этом случае дополнительные опции отсутствуют: письмо можно прочитать, однако его нельзя сохранить или переадресовать.




Программа, необходимая для открытия этого приложения, отсутствует в вашем телефоне, или же электронное письмо слишком велико и поэтому не может быть загружено.

[Иконка почты] К полученному вами электронному письму прикреплено другое письмо (можно прикреплять одно за другим до пяти электронных писем). Для присоединенного электронного письма нет никаких дополнительных опций: его можно прочитать, однако нельзя сохранить или переадресовать.



К этому электронному письму присоединена картинка в формате jpeg. Выберите в списке присоединенную картинку и нажмите  два раза, чтобы сохранить ее в вашем мобильном телефоне (при желании вы можете переименовать ее).


-  *Перед просмотром картинки с помощью меню **Альбом картинок** вы должны сохранить ее. Подробная информация по этой теме приведена в параграфе “Альбом картинок”, стр. 25. В случае отсутствия достаточной памяти для сохранения новой картинки вы должны удалить какой-то элемент (имя, событие или картинку), чтобы получить возможность сохранить новую картинку.*

Если картинка слишком велика или имеет неподходящий тип файла, ваш мобильный телефон Fio 822 не сможет принять ее. При получении картинки вашим телефоном Fio 822 по электронной почте для обеспечения оптимальных результатов действуйте следующим образом:




- Полученная картинка должна быть сохранена в формате JPEG, при этом расширение файла должно иметь вид JPG, JPE или JPEG.
- Размер графического файла не должен превышать 7 КБ.
- Оптимальные размеры картинки 112 x 112 пикселей (максимальная высота 128 пикселей, максимальная ширина 160 пикселей), цветовая палитра – 24-битная; эти параметры обеспечивают правильное отображение картинки. Мы рекомендуем вам использовать стандартный графический редактор для определения размеров картинки, которую вы хотите отправить на ваш мобильный телефон Fio 822.
- Имя файла должно содержать не более 10 символов. К ним вы можете добавить расширение, например, “.jpg”.



## Как добавить адрес электронной почты в телефонную книгу

  
Доб. в тел.книгу

-  *Чтобы добавить адрес электронной почты, вы должны выбрать телефонную книгу в вашем телефоне; этот пункт меню НЕ появится, если вы выберете телефонную книгу на SIM-карте.*

Вы можете добавить адрес электронной почты отправителя в вашу телефонную книгу, даже если вы еще не загрузили его электронное письмо (получение одного только заголовка позволяет узнать адрес электронной почты).






- 1 Выберите заголовок электронного письма, затем нажмите , чтобы получить доступ к карусельным опциям.
- 2 Выберите **Доб. в тел.книгу** и нажмите . Затем выберите:
  - <Новое>, чтобы создать новое имя, ввести имя и фамилию, затем добавить соответствующий адрес электронной почты, **или**
  - имя в списке и нажмите , чтобы добавить адрес электронной почты в карточку этого имени. Если она уже содержит адрес

электронной почты, вам будет предложено нажать , чтобы заменить его, затем , чтобы подтвердить.

## Как удалять электронные письма










Удалить

- 1 Выберите электронное письмо, подлежащее удалению, и нажмите , чтобы получить доступ к опциям.
- 2 Выберите **Удалить**, и нажмите , чтобы отметить электронное письмо как удаляемое. Маленькая иконка позволяет вам заметить в списке заголовков(ки), соответствующий удаляемому электронному письму(ам).
-  Чтобы письмо утратило статус удаляемого, выберите эту опцию повторно.
- 3 Когда вы выходите из меню **Эл.почта** вам предложат подтвердить удаление выбранного объекта(ов) из почтового сервера. Нажмите , чтобы подтвердить, или , чтобы отменить (в этом случае отмеченные ранее электронные письма остаются в списке без отметки об удалении).

## Как ответить на электронное письмо



Ответить

- 1 Выберите заголовок электронного письма, на которое вы хотите ответить, нажмите , чтобы получить доступ к меню опций, затем выберите **Ответить** и нажмите .
- 2 Адрес отправителя, который вы можете изменить (см. параграф “Одному или нескольким получателям”, стр. 71), автоматически добавляется в список **Адресаты**. Выберите **<Подтв. список>** и нажмите .
- 3 Появится новый экран, содержащий тему полученного электронного письма, перед которой будет стоять обозначение ответа – “Re:”. Нажмите .
- 4 Введите текст вашего электронного письма, затем нажмите , чтобы вернуться на шаг назад, или , чтобы отправить его: выберите **Послать** и нажмите , чтобы отправить ваш ответ.

## Как переадресовать электронное письмо



Переадрес-ть

Чтобы переадресовать электронное письмо другому получателю, вы должны сначала загрузить его (см. параграф “Как загружать электронные письма”,

стр. 73). Из опции **Переадрес-ть** выполните действия, описанные выше в параграфе “Как ответить на электронное письмо”.



*В обоих случаях (при ответе на электронное письмо или его переадресации) по истечении времени неактивности, установленного в меню **Автораз'един.** (см. параграф “Носитель”, стр. 68), ваш телефон отключится от сервера. Он снова подключится к серверу при отправке электронного письма.*

# 10 • Сервисы WAP

## Введение

Большинство пунктов меню **Услуги оператора** (например, Номера серв-в, Сервисы +) зависят от условий подключения и конкретного оператора: ваш мобильный телефон легко поддерживает их, если они включены в ваши условия подключения. Поэтому показанные на рисунке меню могут быть доступными или недоступными. Опция **WAP** (не зависящая от двух других показанных выше опций) подробно описана ниже. Свяжитесь с вашим оператором сети для получения подробной информации о доступности и тарифах.



*Предоставляемые услуги могут требовать выполнения телефонного звонка или отправки SMS, за которые может взиматься плата. Перед первым использованием обратитесь к вашему оператору, чтобы убедиться в том, что ваши условия подключения поддерживают функцию WAP и что ваш телефон содержит подходящие параметры WAP. Некоторые операторы обеспечивают дистанционную установку параметров для доступа к WAP. Пожалуйста, проверьте это непосредственно у вашего оператора.*

## Услуги оператора

Сервисн.номера  
**WAP**

Разветвл.

Картинки / Иконки  
статуса / Загр. URL  
прикол.

Уст-ки доступа

Показать / Включить /  
Изменить

Помощь

Пуск

Избранное

Удалить / Идти к /  
Изменить

Посл. страница

Напоминания

Услуги +

## WAP

Ваш мобильный телефон поддерживает услуги, основанные на протоколе беспроводных приложений (WAP). Встроенный браузер WAP обеспечивает вам доступ к услугам, предоставляемым вашей сетью – например, новости, спорт, погода, расписания и т. п.

## Пуск



Пуск

Ваш телефон может быть заранее сконфигурирован для прямого доступа к предлагаемым услугам (в противном случае см. параграф “Избранное”, стр. 80). Меню **Пуск** обеспечивает вам доступ к онлайн-услугам вашего оператора. Доступ к этим услугам может осуществляться 2 способами:

- В режиме ожидания нажмите , или












- В режиме ожидания нажмите , выберите **Услуги оператора, WAP, Пуск** и нажмите .

Анимация показывает, что телефон подключается к домашней странице. После запуска браузера вы соединены с домашней страницей вашего оператора.




## Просмотр

Следующие команды позволяют вам осуществлять навигацию по страницам WAP:

- Нажмите  или , чтобы осуществлять навигацию по электронным страницам.
- Нажмите , чтобы выбрать выделенный пункт.
- Нажмите  или , чтобы выбрать на экране левое или правое окно опций.
- Нажмите , чтобы вернуться на предыдущую страницу.
- Нажмите и удерживайте , чтобы закончить сеанс работы в режиме онлайн.

Во время навигации нажмите , чтобы получить доступ к меню со следующими опциями: (зависит от условий подключения, нажмите , чтобы включить выбранную опцию):





- **Reload** (Перезагрузить), чтобы перезагрузить последнюю просмотренную карточку.
- **Mark site** (Пометить сайт), чтобы добавить предыдущий подзаголовок в список закладок пользователя (зависит от сети).
- **About...** (О программе), чтобы получить номер версии браузера и информацию об авторских правах.
- Опция **Advanced** (Расширенные) выводит на дисплей меню с дополнительными командами:
  - **Show URL** (Показать URL): отображает URL предыдущей карточки,
  - **Goto URL** (Перейти к URL): доставляет содержимое введенного URL,
  - **Restart UP . browser** (Перезапустить браузер UP): удаляет содержимое кэш-памяти и создает новый сеанс.
- **Exit**: обеспечивает выход из приложения WAP и возвращение в режим ожидания.
- **Bookmarks** (Закладки): отображает сохраненные закладки.

- **Security** (Безопасность): отображает опции управления безопасностью (текущие сертификаты, авторизацию, шифрование и т. п.).
- Длительное нажатие  вызывает папку полученных напоминаний.
- Длительное нажатие кнопок  –  : запрос страницы, помеченной с помощью опции **Mark site** (Пометить сайт) (зависит от условий подключения).

## Избранное



Позволяет вам хранить прямые ссылки на ваши избранные страницы WAP.

- 1 Выберите **Избранное** и нажмите , затем выберите **<Новое>**.
- 2 Введите имя выбранной вами страницы WAP (например, "Philips") и нажмите .
- 3 Затем введите URL домашней страницы (например, http://wap.pcc.philips.com) и нажмите , чтобы сохранить его.
- 4 Вернувшись в список **Избранное**, нажмите , чтобы отобразить соответствующие подробности, , чтобы перейти к выбранной странице из списка **Избранное**, или , чтобы получить доступ к следующей карусели.

## Посл. страница



Обеспечивает вам доступ к последним просмотренным страницам без повторного подключения к онлайн-услугам.

## Разветвл.



Данное меню позволяет вам настроить отображение страниц на экране вашего телефона и задать URL, позволяющий вам загружать мелодии звонков в формате iMelody, картинки и анимации.

## Изображения



Позволяет включить/выключить загрузку картинок, присоединенных к страницам WAP. Параметр **Вкл.** уменьшает общее время загрузки просматриваемых страниц.

## Иконки статуса



Позволяет включить/выключить отображение заголовка. При отключении этой функции вы получаете дополнительную строку для текста на экране.

## Загр. URL прикол.



Загр. URL прикол.

Позволяет ввести или изменить URL сервера загрузки "приколов" (в зависимости от условий вашего подключения это поле может быть заблокировано для предотвращения перепрограммирования).



*Некоторые картинки могут иметь специфический формат файла, поэтому хотя они отображаются на экране во время сеанса WAP, вы не сможете сохранить их в вашем телефоне.*

## Уст-ки доступа

Наличие нескольких профилей WAP позволяет вам персонализировать различные доступы к WAP. Если ваш телефон сконфигурирован заранее, у вас не должна возникнуть потребность в изменении параметров доступа. Тем не менее, в зависимости от ваших условий подключения, вы можете задать описанные далее параметры.



*Все описанные ниже опции зависят от оператора и/или условий подключения. Некоторые операторы могут присылать вам SMS с новыми параметрами доступа к WAP, которые будут автоматически сохранены в телефоне. Свяжитесь с вашим оператором сети для получения подробной информации по этому вопросу.*



Уст-ки доступа

В этом меню доступны следующие три установки доступа:



Показать

-




Включить

-



Изменить

Каждая из этих установок позволяет вам:

- просматривать все параметры выбранного профиля WAP (IP-адрес шлюза, адрес домашней страницы, номер телефона и т. п.) при использовании GSM или GPRS,
- активировать выбранный профиль (который затем становится профилем по умолчанию и используется для соединения при нажатии ,
- менять параметры профилей WAP, как описано ниже.





*Некоторые заранее заданные профили могут быть защищены от перепрограммирования.*

## Изменить имя



Изменить имя



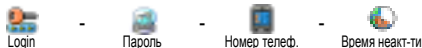
Позволяет вам ввести или изменить имя выбранного профиля WAP. Нажмите , введите выбранное вами имя и нажмите , чтобы подтвердить.

## Уст-ки GSM



Уст-ки GSM

Позволяет ввести или изменить параметры GSM и предоставляет вам доступ к следующим пунктам:



**Login** и **Пароль** позволяют вам ввести необходимые login и пароль. В обоих случаях введите информацию и нажмите для подтверждения.

**Номер телеф.** позволяет вам ввести телефонный номер, необходимый для установления соединения с вашим провайдером услуг WAP (ISP). Выберите **Номер телеф.** и нажмите , затем нажмите или , чтобы выбрать:

- **Номер ISDN**, чтобы ввести номер ISDN интернет-провайдера,  
**ИЛИ**

- **Аналог. Номер**, чтобы ввести аналоговый номер, затем нажмите .

Введите знак "+", а затем номер, предоставленный вашим оператором, и нажмите .

*Обратитесь к вашему интернет-провайдеру, чтобы узнать, какой тип номера вам следует выбрать.*

Поле **Время неакт-ти** позволяет вам ввести время неактивности (выражаемое в секундах), по истечении которого телефон автоматически заканчивает сеанс WAP (если существовало соединение) и возвращается в режим ожидания. Выберите пункт **Время неакт-ти** и нажмите , затем введите значение (выраженное в секундах), превышающее 30, и нажмите .

## Уст-ки GPRS






Уст-ки GPRS

Позволяет ввести или изменить параметры GPRS и предоставляет вам доступ к следующим пунктам:



**Login**, **Пароль** и **Время неакт-ти** – это те же поля, которые используются для установки параметров GSM. Пожалуйста, изучите информацию, приведенную в предыдущем разделе.



Поле **APN** позволяет вам вводить адрес внешней сети передачи данных, к которой вы хотите подключиться - текстовую строку или IP-адрес (например, war.operatorname.fr), используемые для соединения с вашим провайдером услуг WAP (интернет-провайдером). Выберите **APN** и нажмите , затем введите подходящий адрес и нажмите .

 При выборе этой опции вам необходимо также задать параметры GSM (см. предыдущий раздел).

## Шлюз




Шлюз


Позволяет вам вводить или изменить IP-адрес и номер порта (зависит от условий подключения) для данного шлюза: выберите **Шлюз** и нажмите , затем введите IP-адрес и нажмите .

## Домашняя страница



Домашняя страница

Позволяет вам вводить адрес WAP домашней страницы, то есть первой страницы, отображаемой при доступе к сервисам WAP. Введите URL домашней страницы (например, www.philips.com) и нажмите .

 Эта функция зависит от сети: если шлюз оператора выдает URL, он будет иметь приоритет над заданным вами URL домашней страницы.

## Носитель



Носитель

Позволяет вам выбрать тип сети, используемой при создании сеанса WAP, и предоставляет доступ к следующим пунктам меню:



GSM

-



GPRS

-




GPRS перв.

При выборе **GSM** или **GPRS**, ваш мобильный телефон будет использовать для подключения к WAP только сеть GSM или GPRS. Если вы выбрали опцию **GPRS перв.**, при подключении к WAP ваш мобильный телефон будет сначала пытаться установить соединение к сети GPRS, а затем с сетью GSM, если сеть GPRS недоступна.

# 11 • Другие услуги оператора

## Введение

Большинство пунктов меню Услуги оператора (например, Сервисн. номера, Услуги +) зависят от условий подключения и конкретного оператора: ваш мобильный телефон легко поддерживает их, если они включены в ваши условия подключения. Поэтому показанные на рисунке меню могут быть доступными или недоступными. Свяжитесь с вашим оператором сети для получения подробной информации о доступности и тарифах.

 Предоставляемые услуги могут требовать выполнения телефонного звонка или отправки SMS, за которые может взиматься плата.

Услуги оператора

Сервисн.номера

WAP

Уст-ки доступа

Помощь

Пуск






Параметры

Услуги +







## Строки GSM

Телефон поддерживает стандартные строки GSM, которые могут быть отправлены с клавиатуры в сеть и использованы для включения дополнительных услуг, предоставляемых сетью.






• Пример № 1

Нажмите     , затем  , чтобы включить услугу Новый звонок.






• Пример № 2

Нажмите      , затем  , чтобы узнать, отправлены ли идентификационные данные мобильного телефона.

• Пример № 3

Нажмите     , затем  , чтобы включить функцию переадресации при отсутствии ответа.

• Пример № 4

Нажмите     , затем  , чтобы включить функцию переадресации при недоступности абонента.



Свяжитесь с вашим оператором сети для получения подробной информации о строках GSM.

## Запрос голосового сервера, ящика голосовой почты, службы сообщений и т. п. (тональные сигналы DTMF)

Некоторые телефонные услуги (например, автоответчики и пейджеры) требуют, чтобы ваш телефон передавал тональные сигналы DTMF (сигналы многочастотной тональности), также называемые сигналами тонального набора. Они используются для ввода паролей, номеров для ответных звонков, персональных выборов и т. п.

Вы можете посылать тональные сигналы DTFM в любой момент во время звонка нажатием любых кнопок от 0\* до 9\*\* , а также \*# и #0 . Вы также можете присоединить последовательность сигналов DTMF к телефонному номеру перед его набором (или сохранением в телефонной книге). Телефонный номер и последовательность сигналов DTMF должны быть разделены знаком ожидания.

## Знаки паузы и ожидания

Для получения знаков паузы или ожидания нажмите и удерживайте #0 . Ожидание отображается на дисплее буквой w , пауза – буквой p . Телефон всегда интерпретирует первый знак паузы как знак ожидания. При наборе номера, содержащего знак ожидания, ваш телефон набирает сначала первую часть (номер телефона), а затем ждет соединения, после чего посылает в линию остальные цифры как тональные сигналы DTMF. Любой последующий знак паузы является обычной паузой, создающей задержку длительностью 2,5 секунды.





## Как получить доступ к вашему автоответчику (пример)

Чтобы прослушать все сообщения (допустим, код 3), записанные на вашем автоответчике (пароль 8421) с телефонным номером 12345678, вы можете набрать: [12345678w8421p3](tel:12345678w8421p3).

Телефон набирает номер 12345678 и ждет соединения. После соединения телефон передает в линию 8421 (пароль), делает паузу длительностью 2,5 секунды и передает последнюю цифру. Если вы обнаруживаете, что 2,5 секунды – недостаточное время для ваших нужд, вы можете ввести несколько знаков паузы, следующих один за другим, чтобы увеличить время паузы.

## Как сделать второй звонок



Вы можете сделать второй звонок во время активного звонка или во время звонка, находящегося на удержании. Вы можете переключаться с одного звонка на другой.

- 1 При наличии соединения наберите нужный номер, затем нажмите . Первый звонок переводится на удержание, и в нижней части экрана появляется номер. Затем набирается второй номер.
- 2 Чтобы переключиться с одного звонка на другой, нажмите , затем выберите **Переключить**. Всякий раз, когда вы переключаетесь с одного звонка на другой, активный звонок переводится на удержание, а звонок, находившийся на удержании, становится активным.
- 3 Для отбоя на активной линии нажмите . Соединение на активной линии прекращается, звонок, находящийся на удержании, остается таковым.
- 4 Чтобы завершить звонок, находящийся на удержании, используйте опцию **Переключить**, чтобы сделать его активным, затем нажмите .



**Примечания:**

*Второй номер может быть набран с помощью клавиатуры или из:*

- Телефонной книги нажатием , с последующим выбором нужного имени,
- Списка вызовов нажатием и удержанием , с последующим выбором нужного номера.


## Как ответить на второй звонок

Вы можете принять другой звонок во время уже установленного соединения (если эта функция включена в ваши условия подключения). При получении второго звонка телефон издает сигнал "бип", и на экране появляется сообщение **Новый звонок**.




**Предупреждение!** Для приема второго звонка необходимо:

- чтобы эта функция входила в ваши условия подключения,
- чтобы опция Переадресация для голосовых звонков была включена (см. стр. 39),
- чтобы опция Новый звонок была включена (см. стр. 40).

При приеме второго входящего звонка нажмите , после чего вы можете:


- ответить на второй звонок: при этом первый переводится на удержание, а второй становится активным.

Если вы хотите переключиться с одного звонка на другой, нажмите , затем







Конференция

выберите **Переключить**. Всякий раз, когда вы переключаетесь с одного звонка на другой, активный звонок переводится на удержание, а звонок, находившийся на удержании, становится активным. Чтобы добавить нового абонента в конференцию, нажмите  и выберите **Конференция**.

- отказать от ответа на второй звонок
- закончить активный звонок, после чего вы услышите входящий звонок.



Примечания:

- Если вы хотите ответить также на входящий звонок, нажмите ; чтобы отказать от ответа на него, нажмите .
- Если вы включили функцию переадресации звонка "Когда занято" (см. параграф "Переадресация", стр. 39), вы никогда не будете получать вторые звонки, поскольку они будут всегда переадресовываться, когда линия занята.



## Как ответить на третий звонок



Эта опция зависит от условий подключения. Когда вы говорите по телефону и один звонок находится на удержании, вы можете принять третий звонок. Телефон издает звуковой сигнал "бип". Вы можете закончить один из разговоров, после чего ответить на третий; вы также можете добавить звонящего в конференцию (см. ниже). Эта услуга ограничена двумя текущими звонками (один – активный, другой – на удержании).

## Конференция






Конференция



Эта опция зависит от условий подключения. Вы можете создать конференцию с помощью последовательных исходящих звонков или при наличии нескольких одновременных соединений. Максимальное число участников равно пяти; вы можете закончить конференцию нажатием . При этом все соединения разрываются. Чтобы сделать последовательные исходящие звонки, сначала сделайте обычный звонок первому участнику конференции. Когда первый участник окажется на линии, позвоните второму участнику, как описано выше в параграфе "Как сделать второй звонок". Когда второе соединение будет установлено, нажмите  и выберите **Конференция**. Повторяйте описанный выше процесс до успешного подключения пятерых участников.

Если во время конференции поступает входящий звонок, и на линии менее пяти участников, вы можете ответить на этот новый звонок, нажав . Нажмите снова  и затем выберите **Конференция**, чтобы добавить этого участника в конференцию. Если во время конференции поступает входящий звонок, и уже

подключено пять участников, вы можете ответить на этот новый звонок, но не можете добавить его в конференцию.

Во время конференции нажмите , чтобы получить доступ к опциям [Участн.конф.](#) Чтобы отключить участника конференции, нажмите  ([Убрать участн.](#)); чтобы приватно поговорить только с этим участником, нажмите  ([Частн.звонок](#)) при этом другие участники переводятся на удержание.

## Явно заданный перевод

Эта опция зависит от условий подключения. Вы можете установить соединение между активным звонком и звонком, находящимся на удержании. Когда перевод завершен, вы отключаетесь. Во время звонка нажмите , выберите [Перевод](#) и нажмите .



*Эта функция отличается от Переадресации, которая происходит до того, как вы отвечаете на звонок (см. стр. 39).*

# Меры предосторожности

## Радиоволны

- Ваш телефон излучает/принимает радиоволны на частоте GSM (900 / 1800 МГц).
- Сеть GSM управляет мощностью излучения (от 0,01 до 2 Вт).
- Ваш телефон отвечает всем применимым нормам безопасности.
- Знак CE на вашем телефоне указывает на соответствие европейским требованиям по электромагнитной совместимости (89/336/ЕЕС) и директивам по низковольтным устройствам (73/23/ЕЕС).



Вы **отвечаете** за ваш сотовый мобильный телефон. Чтобы не причинить вреда себе самому, другим лицам и телефону, прочитайте и выполняйте все указания по безопасности, а также доведите их до сведения всех, кому вы временно передаете ваш телефон. Во избежание несанкционированного использования вашего телефона:

- храните ваш телефон в защищенном и недоступном для детей месте;
- не записывайте ваш PIN-код; постарайтесь просто запомнить его;
- выключайте телефон, если не собираетесь использовать его в течение длительного времени;
- используйте меню **Безопасность** для замены PIN-кода после покупки телефона и включения опций ограничения звонков.



Конструкция вашего телефона отвечает требованиям всех соответствующих законов и предписаний. Однако ваш телефон может создавать помехи другим электронным устройствам. Поэтому при использовании вашего сотового телефона дома и во время поездки вы должны соблюдать все **местные рекомендации и предписания. Особенно важно соблюдать правила использования сотовых телефонов в автомобилях и самолетах.**



Ваш сотовый телефон содержит **маломощный радиопередатчик и приемник**. При работе он излучает и принимает радиоволны. Радиоволны переносят ваш голосовой сигнал или данные на базовую станцию, соединенную с телефонной сетью. Эта сеть контролирует мощность излучения телефона.

Внимание общественности некоторое время было сосредоточено на возможной опасности для здоровья пользователей сотовых телефонов. В связи с этим были рассмотрены результаты современных исследований по радиоволновой технологии, включая технологию GSM, и для обеспечения защиты от воздействия радиоволновой энергии были определены нормы безопасности. Ваш сотовый телефон **соответствует всем применимым нормам безопасности** и Директиве по радиотехническому и телекоммуникационному пользовательскому оборудованию 1999/5/ЕС.

Энергия радиоволн может оказывать воздействие на недостаточно защищенное или чувствительное электронное оборудование. Эти помехи могут приводить к сбоям в работе.

### Всегда выключайте ваш телефон



- перед посадкой в **самолет** или при размещении телефона в вашем багаже;
- в **больницах**, клиниках, других лечебных учреждениях и любых местах, рядом с которыми может находиться **медицинское оборудование**.
- Если вы пользуетесь **кардиостимулятором** или **слуховым аппаратом**, или собираетесь использовать ваш сотовый телефон в непосредственной близости от лиц, использующих такие устройства, соблюдайте следующие меры предосторожности:
  - Проконсультируйтесь с вашим врачом и изготовителем кардиостимулятора или слухового аппарата относительно восприимчивости вашего конкретного устройства к помехам от сотового телефона.
  - Носите и держите ваш сотовый телефон на безопасном расстоянии от имплантированного кардиостимулятора (обычно безопасным считается расстояние в 20 см, однако рекомендуется проконсультироваться с вашим врачом и изготовителем кардиостимулятора).

### Всегда выключайте ваш телефон и не удаляйте батарею



- в местах с потенциально **взрывоопасной атмосферой** (например, на автозаправочных станциях и в местах с наличием в воздухе пыли, в частности, металлической);
- в автомобиле, перевозящем воспламеняющиеся продукты (даже если он запаркован) или в автомобиле, работающем на сжиженном нефтяном газе (СНГ); сначала проверьте, отвечает ли такой автомобиль применимым правилам безопасности;
- в местах, где вас просят выключать радиопередающие устройства, например, в каменоломнях и других областях, где проводятся взрывные работы.



Узнайте у производителя автомобиля, не будет ли влиять энергия радиоволн на используемое в автомобиле **электронное оборудование**.

Для улучшения **функционирования вашего телефона, уменьшения излучения радиоволн и расхода энергии батареи, а также обеспечения безопасной работы соблюдайте следующие рекомендации:**



- для оптимальной и удовлетворительной работы телефона рекомендуется использовать его только в нормальном рабочем положении (когда вы не используете режим "свободные руки" или аксессуар "свободные руки"): держите телефонную трубку около уха, антенной вверх;
- не подвергайте ваш телефон воздействию экстремальных температур;
- обращайтесь с телефоном бережно; любое неправильное обращение с телефоном приводит к аннулированию международной гарантии;

- не погружайте телефон в жидкости; если ваш телефон стал влажным, выключите его, вытащите батарею и дайте им высохнуть в течение 24 часов перед дальнейшим использованием;
- в случае загрязнения протирайте телефон мягкой тканью;
- при исходящих и входящих звонках расходуется одинаковое количество энергии батареи. Однако мобильный телефон расходует меньше энергии в режиме ожидания, когда он находится в одном месте. Когда вы перемещаетесь в пространстве в режиме ожидания, ваш телефон расходует энергию для передачи в сеть информации о последнем местонахождении. Установка подсветки на более короткий период времени, а также воздержание от ненужной навигации по меню также помогут вам сохранить энергию батареи для продления времени разговора и ожидания звонков.

### Информация, отображенная на батарее



- В вашем телефоне используется перезаряжаемая батарея.
- Используйте только указанное зарядное устройство.
- Не сжигайте батарею.
- Не деформируйте и не открывайте батарею.
- Не допускайте замыкания контактов батареи металлическими предметами (например, находящимися в кармане ключами).
- Не подвергайте телефон воздействию высоких температур (>60°C), влаги или химически агрессивной среды.
- Внимание! Может взорваться, если расположено вблизи от огня.



Используйте только оригинальные аксессуары Philips, поскольку использование других аксессуаров может привести к повреждению вашего телефона и аннулированию всех гарантийных обязательств.

Обеспечьте немедленную замену поврежденных частей на оригинальные запасные части Philips; эту работу должен выполнять квалифицированный техник.

### Не используйте ваш телефон во время управления автомобилем



Это снижает ваше внимание и создает опасность. Соблюдайте следующие рекомендации:

- сосредоточьте все ваше внимание на управлении автомобилем; перед использованием телефона вы должны съехать с дороги и остановиться;
- соблюдайте местные правила в странах, где вы используете ваш телефон GSM при вождении;
- если вы хотите использовать ваш телефон во время управления автомобилем, установите автомобильный комплект "свободные руки", предназначенный для этой цели, и все равно сосредоточьте все ваше внимание на вождении;
- позаботьтесь о том, чтобы ваш телефон и автомобильный комплект не закрывали подушки безопасности и другие установленные в автомобиле средства безопасности;

- в некоторых странах использование автомобильных осветительных приборов или клаксона для извещения о входящих телефонных звонках запрещено на общественных дорогах. Выясните местные правила.

## Нормы EN 60950





В условиях жаркого климата или при длительном воздействии солнечных лучей (например, через окно дома или автомобиля) температура корпуса вашего телефона может нагреться, особенно если он имеет металлизированное покрытие. В этом случае будьте осторожны, когда вы берете телефон в руки, и воздержитесь от его использования при температуре окружающей среды более 40°C.

## Охрана окружающей среды









Пожалуйста, помните о необходимости соблюдать местные правила ликвидации упаковочного материала, отработавших батарей и старых телефонов; пожалуйста, способствуйте их утилизации.

Philips помечает батареи и упаковочные материалы стандартными символами для облегчения утилизации и правильной ликвидации ваших отходов.

<p>Батарея:</p> 	<p>Перечеркнутый контейнер для мусора означает, что батарею не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами.</p>
<p>Упаковка:</p> 	<p>Символ "Лента Мебиуса" означает, что помеченный им упаковочный материал является утилизируемым.</p>
	<p>Символ "Зеленая точка" означает, что был сделан финансовый вклад в объединенную национальную систему сбора и утилизации отходов (например, EcoEmballage во Франции).</p>
	<p>Символ "Бегущие стрелки" на пластиковых лотках и пакетах обозначает, что материалы являются утилизируемыми и изготовлены из пластика.</p>

# Устранение неисправностей

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Телефон не включается.	Вытащите и снова установите батарею (см. стр. 10). Затем зарядите батарею, пока иконка батареи не перестанет мигать. Отключите батарею от зарядного устройства и попытайтесь включить мобильный телефон.
При включении телефона на дисплее появляется сообщение "BLOCKED" ("БЛОКИРОВАН").	Кто-то пытался использовать ваш телефон, не зная PIN-кода или кода разблокирования (PUK). Свяжитесь с вашим провайдером услуг.
Символы  и  не отображаются на дисплее.	Соединение с сетью отсутствует. Вы находитесь в области радиотени (в туннеле или между высокими зданиями) или вне зоны покрытия сети. Попробуйте изменить ваше местонахождение или обратитесь к вашему оператору сети для получения помощи или информации о сети.
Дисплей не реагирует (или реагирует медленно) на нажатие кнопок.	При очень низких температурах дисплей медленнее реагирует на нажатие кнопок. Это - нормальное явление, не влияющее на работу телефона. Поместите телефон в теплое место и попытайтесь еще раз. В других случаях, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком вашего телефона.
Ваш телефон не переходит в режим ожидания.	Нажмите и удерживайте  , или выключите телефон, проверьте правильность установки SIM-карты и батареи, включите телефон снова.
На дисплее телефона не отображаются номера входящих звонков.	Эта функция зависит от сети и условий подключения. Если сеть не посылает номер абонента, на дисплее вместо номера появится сообщение <a href="#">Вызов 1</a> . Обратитесь к вашему оператору для получения подробной информации по этой теме.
Не удается отправлять текстовые сообщения.	Некоторые сети не поддерживают обмен сообщениями с другими сетями. Обратитесь к вашему оператору для получения подробной информации по этой теме.
Не удается получить и/или сохранять картинки JPEG.	Если картинка слишком велика или имеет неподходящий тип файла, ваш мобильный телефон не сможет принять ее. Подробная информация по этому вопросу приведена на стр. 74.

<p>При зарядке батареи на ее иконке не отображаются полоски, а ее контур мигает.</p>	<p>Заряжайте батарею только при температуре окружающей среды в диапазоне от 0°C до 50°C. В других случаях, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком вашего телефона.</p>
<p>Вы не уверены в том, что получаете звонки должным образом.</p>	<p>Чтобы получать все звонки, убедитесь в том, что функции "Условная переадресация" и "Безусловная переадресация" выключены (см. стр. 39). Эта функция, зависящая от сети и условий подключения, может отображать на дисплее одну из следующих иконок:   – безусловная переадресация на номер,   – безусловная переадресация в голосовую почту.</p>
<p>При попытке использовать какую-то функцию из меню на дисплее отображается сообщение "Не разрешено".</p>	<p>Некоторые функции зависят от сети. Поэтому они доступны при условии, что они поддерживаются сетью или вашими условиями подключения. Обратитесь к вашему оператору для получения подробной информации по этой теме.</p>
<p>На дисплее появляется сообщение "Ошибка SIM".</p>	<p>Проверьте, установлена ли SIM-карта в правильном положении (см. стр. 10). Если проблема сохраняется, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Свяжитесь с вашим оператором.</p>
<p>На дисплее появляется сообщение "Ошибка IMSI".</p>	<p>Эта проблема связана с вашими условиями подключения. Свяжитесь с вашим оператором.</p>
<p>На дисплее появляется сообщение "Вставьте SIM".</p>	<p>Проверьте, установлена ли SIM-карта в правильном положении (см. стр. 10). Если проблема сохраняется, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Свяжитесь с вашим оператором.</p>
<p>Ваш телефон не работает должным образом в вашем автомобиле.</p>	<p>Автомобиль имеет много металлических частей, которые поглощают электромагнитные волны, что может влиять на работу телефона. Предлагается автомобильный комплект с внешней антенной, позволяющий вам звонить, не поднося трубку к голове.   <i>Выясните у местных властей, разрешено ли в вашей местности использовать телефон во время вождения автомобиля.</i></p>



# Словарь терминов

- GPRS** *Услуга пакетной передачи данных по радиоканалу* – структура и технология сети GSM, обеспечивающие передачу данных с высокой скоростью и динамическим выделением ресурсов.
- GSM** *Глобальная система мобильной связи* – цифровой стандарт беспроводной связи, широко используемый во всем мире и в вашем телефоне. Стандарт GSM 900 использует частотный диапазон 900 МГц, стандарт GSM 1800 использует частотный диапазон 1800 МГц (см. параграф “Другие услуги оператора”, стр. 84).
- PIN** *Персональный идентификационный номер* – опциональный код, используемый всеми телефонами GSM для установления персонального авторизованного доступа к меню телефона. PIN-код обычно выдается вам при заключении договора об обслуживании и является секретным кодом SIM-карты.
- PIN2** Другой код авторизации, используемый только для доступа к специальным услугам.
- PUK** *Персональный разблокирующий код* – используется для разблокирования SIM-карты, заблокированной вследствие трехкратного введения неправильного PIN-кода. Обычно этот код не предоставляется автоматически при подключении, некоторые операторы могут взимать за эту услугу существенную плату.
- PUK2** Используется для разблокирования SIM-карты, заблокированной вследствие трехкратного введения неправильного кода PIN2.
- URL** *Унифицированный локатор ресурсов* – URL-адрес интернет-страницы. Подобно адресам других типов, URL формируется по принципу “от общего к частному” (иначе говоря, от почтового индекса к фамилии получателя), например, <http://www.pcc.philips.com/mobilephones/index.html>, где <http://> – протокол, [www.pcc.philips.com](http://www.pcc.philips.com) – адрес сервера или домен, [mobilephones](http://www.pcc.philips.com/mobilephones/) – директория, в которой находится файл [index.html](http://www.pcc.philips.com/mobilephones/index.html).
- WAP** *Протокол беспроводных приложений* – WAP, организованный и регулируемый форумом WAP, позволяет оператору сети GSM использовать определенные приложения в беспроводной сети с помощью интернет-технологии, адаптированной для беспроводных телефонов.

<b>Домашняя зона</b>	Определенная область в вашей домашней сети. Если ваша домашняя сеть поддерживает эту функцию, на дисплее телефона отображается символ домашней зоны, указывающий на то, что в настоящий момент вы находитесь в домашней зоне.
<b>Запрет звонков</b>	Функция, позволяющая вам ограничивать или запрещать звонки определенных или любых типов, то есть исходящие, исходящие международные, входящие. Функция запрета включается с использованием персонального кода. Эту функцию можно использовать, если она поддерживается вашей сетью и вашим телефоном. Также необходимо добавить эту услугу в ваши условия подключения.
<b>Местная сеть</b>	Сеть, в которой вы делаете звонок. Это может быть ваша домашняя сеть или другая сеть GSM.
<b>Общие имена</b>	Функция, позволяющая вам ограничить набор выбранных номеров.
<b>Ограничение звонков</b>	Функция, позволяющая вам ограничивать или запрещать звонки определенных или любых типов, то есть исходящие, исходящие международные, входящие. Эту функцию можно использовать, если она поддерживается вашей сетью и вашим телефоном. Также необходимо добавить эту услугу в ваши условия подключения.
<b>Переадресация</b>	Функция, позволяющая вам запрограммировать номер, на который будут автоматически переадресовываться все входящие звонки.
<b>Перевод звонка</b>	Функция, позволяющая вам передать входящий звонок на другой номер. Эту функцию можно использовать, если она поддерживается вашей сетью и вашим телефоном. Также необходимо добавить эту услугу в ваши условия подключения.
<b>Роуминг</b>	Перемещение абонента за пределы местной или домашней зоны покрытия оператора беспроводной связи. Обычно услуги роуминга предоставляются за дополнительную плату.
<b>Сотовое ширококовещание</b>	Эта пейджинговый сервис, особенно часто используемый сейчас в сетях GSM, позволяет оператору распространять короткие информационные сообщения всем или определенным абонентам, находящимся возле определенной соты или района.

# Оригинальные аксессуары Philips

Когда важно качество... Оригинальные аксессуары Philips призваны обеспечивать наилучшее функционирование вашего мобильного телефона Philips.

## ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА

### Зарядное устройство, подключаемое к гнезду прикуривателя с напряжением 12-24 В

CKLR 12/P - 9911 240 34118

- Заряжает батарею, позволяя вам использовать при этом ваш телефон.
- Подключается в гнездо бортовой сети практически любого автомобиля.



### Дорожное зарядное устройство с питанием от сети 90-240 В

ACSR 12/P - 9911 240 30042

- Заряжает батарею от любой розетки с переменным напряжением.
- Малые размеры позволяют переносить устройство в портфеле или сумке.
- Время зарядки - от 75 до 120 минут в зависимости от типа и особенностей использования батареи.



Тайвань/США: ACTR 12/P - 9911 240 30043

Великобритания: ACUB 12/P - 9911 240 30044

Китай: ACCR 12/P - 9911 240 30054

Австралия: ACAR 12/P - 9911 240 30045

## КОМПЛЕКТЫ "СВОБОДНЫЕ РУКИ"

### Компактный автомобильный комплект

CKSK 20/P - 9911 240 34306

- Позволяет эксплуатировать ваш мобильный телефон Philips в режиме "свободные руки" с использованием встроенного динамика и микрофона мобильного телефона.
- Вы просто подключаете комплект к дополнительному гнезду питания бортовой сети автомобиля.



### Автомобильный комплект высокого качества

CKFX 82/P - 9911 240 34436

- Обеспечивает подключение наружной антенны для повышения качества приема и передачи сигналов.
- Не требует применения дополнительного динамика благодаря использованию вашей автомобильной аудиосистемы.
- Функция автоматического отключения звука аудиосистемы при приеме входящего звонка.
- Полный комплект с держателем.




### Держатель с PC-разъемом

CKFR 82/P - 9911 240 34509

- Этот держатель облегчает использование вашего мобильного телефона в автомобиле и повышает безопасность. Подключение антенны повышает качество приема.

## Головные гарнитуры "свободные руки" высокого и особо высокого качества

- Дополнительная врезная кнопка для ответа извещает вас от необходимости искать клавиатуру: чтобы ответить на входящий звонок, вам достаточно просто нажать эту кнопку. В режиме ожидания длительное нажатие этой кнопки активирует голосовой набор.
- Головная гарнитура особо высокого качества имеет высококачественное металлизированное покрытие.

 В некоторых странах запрещено пользоваться телефоном во время управления автомобилем. Для обеспечения безопасной и правильной установки автомобильного комплекта "свободные руки" мы рекомендуем вам поручать эту работу квалифицированным специалистам.

Головная гарнитура высокого качества

HSLD 15/P - 9911 241 30024

Головная гарнитура особо высокого качества


HSUX 38/P - 9911 241 31006



---

## КОМПЛЕКТ С КАБЕЛЕМ USB ДЛЯ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ

Легкая передача данных на ваш мобильный телефон: поставляемые настольная подставка и кабель USB обеспечивают высокоскоростную связь между вашим телефоном и компьютером. Поставьте телефон на настольную подставку для осуществления автоматической синхронизации органайзера и телефонной книги в течении нескольких секунд. Прилагаемое программное обеспечение позволяет вам отправлять факсы и SMS, иметь доступ к системам передачи данных по мобильным сетям и подключаться к интернету.

 Комплект с кабелем USB для передачи данных несовместим с компьютерами Apple® Macintosh®. Он поддерживается только Windows® 98 SE, ME, 2000 и XP.

DCCX 38/P - 9911 241 39224



Для улучшения функционирования вашего телефона и сохранения условий гарантии всегда покупайте только оригинальные аксессуары Philips, разработанные специально для вашего телефона. Компания Philips Consumer Communications не несет ответственности за любые повреждения, вызванные использованием неавторизованных аксессуаров. Спрашивайте оригинальные аксессуары Philips там, где вы покупали ваш телефон Philips.

# Заявление о соответствии

Отдел развития бизнеса в области мобильной телефонии компании Philips France, находящийся по адресу:

**Route d'Angers  
72081 Le Mans cedex 9FRANCE,**

заявляет исключительно под свою собственную ответственность, что продукт  
**СТ 9828**

**Сотовый мобильный телефон GSM 900/GSM 1800  
TAC: 351641,**

к которому относится настоящее заявление, соответствует техническим нормам:

**EN 60950 и EN 50360  
EN 301 489-07 и EN 301 511 v7.0.1**

Настоящим мы заявляем о том, что были проведены все необходимые радиотехнические испытания и что вышеназванный продукт соответствует всем соответствующим требованиям Директивы 1999/5/ЕС.

Процедура оценки соответствия, упомянутая в статье 10(5) и детализированная в Приложении V Директивы 1999/5/ЕС, была выполнена в отношении статей 3.1 и 3.2 с участием следующего уведомленного органа:

**BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK**

Идентификационное обозначение: **0168**

Техническая документация, относящаяся к вышеупомянутому оборудованию, хранится в Отделе развития бизнеса в области мобильной телефонии компании Philips France по адресу:

**Route d'Angers  
72081 Le Mans cedex 9  
FRANCE**

Ле Ман, 28 Марта 2003 г.

**Жан-Омер Кифуани**  
Менеджер по качеству